



GEMEINDEJOURNAL

AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT
DER GEMEINDE GROSSROSSELN

GROSSROSSELN

36. JAHRGANG • NR. 41/2024 • FREITAG, DEN 11.10.2024



DORF IM WARNDT



EMMERSWEILER



GROSSROSSELN



KARLSBRUNN



NASSWEILER



ST. NIKOLAUS

Servus!

Oktoberfest

O'zapft is!

Kirch in St. Nikolaus 19.-20.10.24

O'zapft is!
Grüß Gott zum Oktoberfest in St. Nikolaus.
Am 19.10.2024 eröffnet das kleine aber feine
Oktoberfest um 18 Uhr mit Fassanstich seine
Pforten. Ab 19:30 Uhr Wies'n Gaudi mit DJ.
Zu Zünftiger Musik im beheizten Festzelt, findet
am Abend ein Dirndl-Wettbewerb für alle feschn
Madl statt. Im Anschluss was für stramme Burschen:
„Masskrugstemmen“! Zeigt uns was ihr drauf habt.
Die Sieger erhalten tolle Sachpreise.
Also nix wie hin zum Oktoberfest in St. Nikolaus
„An der alten Schule“.

Vollständiges Programm im Innenteil.

Oktoberfest 19.10.2024
St. Nikolaus, An der alten Schule
+++ Lederhose und Dirndl sind gerne gesehen! +++



THEMA DER WOCHE

IHR BÜRGERMEISTER INFORMIERT



Kickoff für das Interreg-Projekt „Intervelo SaarMoselle“

Am 28.09.2024 begingen der Eurodistrict und seine Partner im Beisein zahlreicher Vertreterinnen und Vertreter aus Politik und Verwaltung den offiziellen Auftakt ihres Projekts „Intervelo SaarMoselle – Grenzüberschreitendes Radwegenetz auf dem Gebiet des Eurodistrict SaarMoselle“, das im Rahmen des „funktionalen Raums Eurodistrict Saar-Moselle“ vom europäischen Programm Interreg Großregion gefördert wird.

Gastgeber war der Gemeindeverband Freyming-Merlebach, auf dessen Gebiet bereits ein erstes Projektergebnis präsentiert werden konnte: der neue Radweg, auf dem man sicher vom Stadtzentrum Freyming-Merlebach zum ehemaligen Steinbruch „Carrière Barrois“ und zum Ortsteil Sainte-Fontaine gelangen und auf deutscher Seite durch den Warndt-Wald Richtung Karlsbrunn weiterradeln kann.



Vor dem eigentlichen Festakt bestand daher für Interessierte die Möglichkeit, gemeinsam die 2,5 km lange neue Teilstrecke bis zum Übergang auf die deutsche Seite in der „Carrière“ zu befahren.

Peter Gillo, Präsident des Eurodistricts und Regionalverbandsdirektor, zeigte sich begeistert: „Die Carrière Freyming-Merlebach ist in unserer Grenzregion ein Ort mit einer ganz besonderen Ausstrahlung, denn sie vereint industrielle Vergangenheit und eine wunderschöne Landschaft. Durch den neuen Radweg hat sie weiter an Attraktivität gewonnen!“

Im Anschluss richteten im Dienstgebäude der Communauté de Communes zunächst die Gastgeber ihre Grußworte an die Anwesenden. Vizepräsident Michel Jacques betonte in seiner Funktion als Präsident des Tourismusbüros des Gemeindeverbands Freyming-Merlebach die touristische Bedeutung der „Carrière“. Neben dem gerade umgesetzten Radweg gebe es auch ein Renaturierungsprojekt und ein Vorhaben zur Schaffung ungewöhnlicher naturnaher Übernachtungsmöglichkeiten. Wie Verbandspräsident und Bürgermeister Pierre Lang im Anschluss erläuterte, habe man für den Bau des neuen Radwegs eine frühere Grubenbahntrasse nutzen können. Freyming-Merlebach habe sein Radwegenetz bereits seit Jahren kontinuierlich ausgebaut – neben den deutschen Nachbarn seien auch die benachbarten fran-



Fotos: Jean-Marie Guzik



THEMA DER WOCHEN

IHR BÜRGERMEISTER INFORMIERT



zösischen Gemeindeverbände gut angebunden. „Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit hat hier eine lange Tradition: Projekte wie dieses geben Europa einen konkreten Sinn“, so Pierre Lang.

Fred Schuler, Beigeordneter des Bürgermeisters der Gemeinde Großrosseln, deren Ortsteil Karlsbrunn von Freyming-Merlebach aus zu Fuß oder per Rad schnell zu erreichen ist, bekräftigte: „Die Carrière ist ein beliebtes Ausflugsziel für Deutsche und Franzosen, ebenso wie der Wildpark Karlsbrunn auf unserer Seite. Das restaurierte Jagdschloss Karlsbrunn ist ein weiterer Anziehungspunkt, der sich gut in grenzüberschreitende Radtouren einbauen lässt. Wir haben die Initiative des Gemeindeverbands Freyming-Merlebach für eine grenzüberschreitende Radwegeverbindung, die auch einen Anschluss an das bestehende Radwegenetz Velo visavis schafft, daher sehr begrüßt“.

Peter Gillo skizzierte kurz weitere Inhalte des Projekts Intervelo SaarMoselle. Verschiedene Teilstrecken zur Ergänzung des grenzüberschreitenden Radwegenetzes sind bei den übrigen französischen Gemeindeverbänden im Eurodistrict sowie auf dem Gebiet der Gemeinde Kleinblittersdorf im Bau oder geplant. Die Landeshauptstadt Saarbrücken führt eine Machbarkeitsstudie für einen Radweg im Deutschmühlental durch. Der Regionalverband plant eine Studie zur Nutzungsfrequenz bestehender Radwege, die Erkenntnisse für die künftige Planung liefern soll. Mit den Offices de Tourisme Forbach, Freyming-Merlebach, Saint-Avold und Sarregumines sowie der Tourismus Zentrale Saarland sind auch touristische Akteure in das Projekt Intervelo SaarMoselle eingebunden. Mit den Nutzerverbänden in beiden Ländern sei man ebenfalls im Gespräch.

Peter Gillo begrüßte die gute Zusammenarbeit mit dem Interreg-Programm: „Als funktionaler Raum verwaltet der Eurodistrict erstmals selbst Interreg-Mittel für Projekte, die seiner Territorialen Strategie dienen.“ Bei Fragen in Zusammenhang mit der Umsetzung dieses neuen Instruments seien das Gemeinsame Sekretariat und die Kontaktstellen von Interreg Großregion stets ansprechbar.

Angesichts der aktuell von der deutschen Bundesregierung wieder eingeführten Grenzkontrollen ließ es sich der Eurodistrict-Präsident im Übrigen nicht nehmen, zu betonen, dass das Thema Migration sachlich und nicht emotionalisiert behandelt werden müsse. Die Offenheit der Binnengrenzen sei für die Grenzregionen als treibende Kräfte in Europa unerlässlich.

Abschließend richtete Gérard Thomas von der Verwaltungsbehörde des Programms Interreg Großregion das Wort an die Anwesenden. Die funktionalen Räume seien Versuchslabore für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit, um auf lokaler Ebene mittels eines EFRE-Budgets Lösungen für gemeinsame Herausforderungen zu finden. „Das Projekt Intervelo SaarMoselle ist eines der ersten Projekte eines funktionalen Raums in der Großregion. Es ist also Vorreiter, um den Nutzen und Mehrwert dieses neuen Instruments und einer durch die lokalen Akteure gesteuerten grenzüberschreitenden Zusammenarbeit herauszustellen“.

Der Vertreter des Interreg-Programms bescheinigte außerdem dem Eurodistrict SaarMoselle, ein besonders dynamisches Grenzgebiet zu sein. Ein Beispiel: Das abgeschlossene Interreg-Projekt „Babylingua“ zur Schaffung der deutsch-französischen „Kita Salut“ ist derzeit im Finale des Wettbewerbs „RegioStars Awards“ der Europäischen Kommission.

Abschließend rief er die anwesenden Akteure zur Einreichung weiterer Förderanträge in der Interreg-Förderpriorität „Bessere Governance“, im Fonds für Kleinprojekte und im funktionalen Raum Eurodistrict SaarMoselle auf.

Über den Eurodistrict SaarMoselle: Der Europäische Verbund für Territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) „Eurodistrict SaarMoselle“ wurde 2010 gegründet. Seine Mitglieder sind deutsche und französische Kommunalverbände mit insgesamt mehr als 600.000 Einwohner*innen. Der Eurodistrict SaarMoselle möchte die Attraktivität der grenzüberschreitenden Region stärken, damit sie sich unter den Regionen Europas positionieren und Wachstum, Beschäftigung und Lebensqualität für ihre Bewohner*innen sichern kann. Er vertritt die Interessen der Grenzregion, erleichtert die Zusammenarbeit zwischen den gebietsansässigen Institutionen und Einrichtungen und ist federführend für zahlreiche grenzüberschreitende Projekte zuständig. Als „funktionaler Raum“ im Rahmen des EU-Programms Interreg Großregion verwaltet der Eurodistrict in der laufenden Förderperiode erstmals eigenständig ein Budget von 9,1 Millionen Euro. Förderanträge können bei der Verwaltungsstelle des funktionalen Raums, die beim Eurodistrict angesiedelt ist, eingereicht werden.

Präsident des Eurodistrict SaarMoselle ist derzeit Peter Gillo, Direktor des Regionalverbands Saarbrücken.

www.saarmoselle.org | info@saarmoselle.org

Notdienste & wichtige Rufnummern

Polizei	1 10	Polizeiinspektion Völklingen	0 68 98/20 20
Feuerwehr/Notruf	1 12	Polizeiposten Großrosseln	0 68 98/94 31 60

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Püttlingen

Im Knappschaftsklinikum Saar GmbH Krankenhaus
In der Humes 35, 66346 Püttlingen

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken
Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

Weitere Informationen unter www.kvsaarland.de

Zahnärzte

12./13.10.2024

J. Hoffmann, Völklingen-Wehrden, 06898/22806

Tierärzte

12.10.2024

Tierärzte Dr. Marholdt, Zum Lattersberg 2, Wadgassen, 06834/943800
Tierärztin Bernardi, De-Lenoncourt-Straße 11, Dillingen, 06831/706936

13.10.2024

Tierärzte Dr. Marholdt, Zum Lattersberg 2, Wadgassen, 06834/943800
Tierarzt Dr. Mittermüller, Berliner Straße 10, Dillingen, 06831/79070

Apotheken-Notdienste 12.10. - 18.10.24

12.10.2024

Apotheke am Markt, Am Marktplatz 26 -28, Püttlingen, 06898/694910
Stengel-Apotheke, Eisenbahnstraße 25, Saarbrücken, 0681/52363

13.10.2024

Linden-Apotheke, Völklinger Straße 11, Völklingen-Ludweiler, 06898/42300
Brunnen-Apotheke, Am Bahnhof 8, Heusweiler, 06806/6111

14.10.2024

Bergmanns-Apotheke, Saarbrücker Straße 17, Heusweiler, 06806/6332
Blumen-Apotheke, Försterstraße 26, Saarbrücken, 0681/31914

15.10.2024

Winterberg-Apotheke, Kreisstraße 62, Saarbrücken-Klarenthal, 06898/3444
Paulus-Apotheke, Rheinstraße 37, Saarbrücken, 0681/75848

16.10.2024

Burg-Apotheke, Sprenger Straße 9, Püttlingen-Köllerbach, 06806/4301
Römer-Apotheke, Am Kieselhumes 42c, Saarbrücken, 0681/62417

17.10.2024

Rathaus-Apotheke, Pickardstraße 2, Püttlingen, 06898/67171
Saar-Apotheke, Lothringer Straße 1, Saarlouis, 06831/41051

18.10.2024

Apotheke im Saarbaser, Breslauer Straße 1a, Saarbrücken, 0681/815545
Glocken-Apotheke, Französische Straße 23, Saarlouis, 06831/42121

Der Bürgerbus der Gemeinde Großrosseln



Immer dienstags von 8 bis 16 Uhr
und donnerstags von 8 bis 12 Uhr
Freitags nach Terminabsprache

- Nur innerhalb der Gemeinde Großrosseln
- Von Haustür zu Haustür
- Mehr Mobilität für Jung und Alt

Buchungsmöglichkeit:

Telefonisch unter 01 51 / 19 53 12 34,
montags und mittwochs
von 08.30 bis 11.00 Uhr

Gemäß Veranlassung des Verlages werden die „Wichtigen Rufnummern“ nicht mehr kostenfrei im vorderen Teil des Gemeindejournals veröffentlicht, da dies eine Werbung für gewerbliche Unternehmen darstellt. Eine Veröffentlichung von Rufnummern und sonstigen Kontaktdaten von Unternehmen ist nur noch in Form einer Anzeige im hinteren kostenpflichtigen Anzeigenteil des Verlages MTYPE media GmbH möglich.
Ihre Gemeindeverwaltung

Probleme und Konflikte zu Hause?

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

(0800) 116 016 oder www.hilfetelefon.de

Hilfetelefon „Schwangere in Not“

(0800) 40 40 020

„Nummer gegen Kummer“ Hilfe für Kinder- und Jugendliche

116 111 oder www.nummergegenkummer.de

„Nummer gegen Kummer“ Elterntelefon

(0800) 111 0 550

Ministerium für
Soziales, Gesundheit,
Frauen und Familie
SAARLAND





GEMEINDEJOURNAL

AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT
DER GEMEINDE GROSSROSSELN

GROSSROSSELN



Gemeindeverwaltung Klosterplatz 2/3 66352 Großrosseln

Telefon 068 98 / 449 0
Bürgerbüro 068 98 / 449 - 400
Telefax 068 98 / 449 - 130
Internet: www.grossrosseln.de
E-Mail: gemeinde@grossrosseln.de
Gemeindejournal: amtsblatt@grossrosseln.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Allgemeine Verwaltung
Montag – Donnerstag 8.30 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 15.30 Uhr
Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr

Bürgerbüro
Montag 8.30 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 17.30 Uhr
Dienstag – 14.00 bis 15.30 Uhr
Mittwoch 7.00 bis 12.00 Uhr –
Donnerstag 8.30 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 15.30 Uhr
Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
Samstag jeden ersten Samstag im Monat 9.30 bis 11.30 Uhr

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Großrosseln, Rathaus, Großrosseln, Tel. 06898/4490. **Verantwortlich für den amtlichen Teil und die Titelseite:** Bürgermeister Dominik Jochum, Großrosseln. **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und die Anzeigen:** MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/5885-0, www.mtypemedia.de, Mail: journal@mtypemedia.de. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Weitere wichtige Rufnummern

- **Kommunale Abfallberatung/Wertstoffberatung**
Bauamt der Gemeinde Großrosseln 06898/449-139
Blaue Tonne Info/Reklamationen Firma Becker 06831/487717-20
Gelbe Tonne Info/Reklamationen Firma Paulus 0800/8560001
Schwarze Tonne Info/Reklamationen Firma Hero 06872/9221125
Grüne Tonne Info/Reklamationen Firma Adam 06835/9551227
Wertstoffhof Entsorgungszweckverband Völklingen (EZV) 06898/13-7000
Spermüll/EVS Kunden-Service-Center 0681/5000-555
Annahmestelle Elektro-Altgeräte bei RL-Recycling, Naßweiler 06809/998855
- **Schiedsperson:**
Stefan König, Emmersweilerstraße 76, 06898/9008385,
E-Mail: stfkoenig@gmail.com
- **Stellvertretende Schiedsperson:**
Milena Cymanski, Goerdelerstr. 49, 66121 Saarbrücken
miluch83@web.de
- **SaarForst Landesbetrieb / Forstrevier Großrosseln:**
Marcel-Philipp Kiefer, m.kiefer@sfl.saarland.de, Sprechstunde: Mittwochs
von 14.00-16.00 Uhr 0681/97 12861, mobil 01 75/2200893
- **Bürgerbus der Gemeinde Großrosseln**
Buchungsmöglichkeit: telefonisch montags
und mittwochs von 08.30 bis 11.00 Uhr unter 0151/19531234
- **Gemeindebücherei:**
Dorfgemeinschaftshaus im Gemeindebezirk Naßweiler
Öffnungszeiten: dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr 0151/19134410
(Telefonnummer erreichbar während den Öffnungszeiten)
- **Wasserzweckverband Warndt**
Völklingen-Ludweiler NOTRUF-ENTSTÖRUNGSDIENST 068 98/5 45 10
- **energis Netzgesellschaft mbH**
Störungsnummer Strom 0681/90 69-26 11
Störungsnummer Erdgas 0681/90 69-26 10
- **Bereitschaftsdienst Fernwärme**
Störungen an der Fernwärme-Hausübergabestation: 0681/94 94 91 00
- **Bezirksschornsteinfegermeister**
Heribert Zimmer 068 25/95 48 31
Christoph Sauder 068 36/29 31 und 01 76/20 10 29 42
- **Diakonisches Zentrum Völklingen**
Senioren- und Sozialberatung 068 98/91 47 60
- **Beauftragter der Gemeinde Großrosseln für Menschen mit Behinderungen**
Sascha Major, Birkenweg 6,
behindertenbeauftragter@grossrosseln.de 06809/998950
- **Sprechstunden der Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft - Bahn - See sowie Bearbeitung von Sterbegeldanträgen für Mitglieder der Sterbekasse der Saarbergleute Vvag**
Hans Hamm, Bremerhof 26, 66352 Großrosseln 068 09/68 03
Sprechstunde Di. von 16.00-18.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung
- **Versichertenberater Deutsche Rentenversicherung**
Wolfgang Ulrich, Emmersweilerstraße 180, 66352 Großrosseln Sprech-
stunde mittwochs von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im ehemaligen Kloster in
Großrosseln, Kosterplatz 3, Erdgeschoss, Zimmer 101.
Vorherige tel. Terminvereinbarung werktäglich unter 068 98/401 14
- **Regionalverband Saarbrücken – Jugendamt**
Service-Nr. 068 98/5 17 55 42
- **Regionalverband Saarbrücken – Gesundheitsamt, Sozialer Dienst**
Senioren- und Behindertenberatung: Frau Andrea Löw, Tel. 0681 506 5463,
Email: gesundheitsberatung@rvsbr.de
Sozialpsychiatrischer Dienst: Frau Nadine Schütz, Tel. 0681 506 5463,
Email: SozialpsychiatrischerDienst@rvsbr.de
- **Sprechstunde des Sozialamtes des Regionalverbandes Saarbrücken**
Die Sprechstunde des Mobilen Beratungsdienstes des Sozialamtes des Re-
gionalverbandes Saarbrücken wird von Juni bis Dezember 2024 weiterhin
nur 1 mal im Monat angeboten.
In Großrosseln sind folgende Termine vorgesehen:
Montag 11.11.24, Montag, 09.12.24, jeweils in der Zeit von
13.00 bis 16.00 Uhr.
Kunden können direkt mit dem Sozialamt des Regionalverbandes über
sozialamt@rvsbr.de, bzw. über Tel. 0681/506-4949 bzw. 4948 Kontakt auf-
nehmen.
- **Geführte Wanderungen Gruppen:**
Wegescout Harald Schambil: Tel.: 06809/91033 harald@schambil.de
- **Meldung von Mängeln auf Wanderwegen:**
06898/449-124 gemeinde@grossrosseln.de
- **Bienen, Hornissen, Wespen und andere geschützte Hautflügler**
Beratungen und Umsiedlungen 06881/93619-0
- **NABU Saarland** 0681/8500-0
- **Landesamt für Umwelt- u. Arbeitsschutz Sbr.**

Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken im Gemeindejournal



Dorf im Warndt



Emmersweiler



Großrosseln



Karlsbrunn



Naßweiler



St. Nikolaus

Amtliche Bekanntmachungen

Amtsgericht Völklingen Beschluss Terminbestimmung

4 K 11/23 24.09.2024
Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am Donnerstag, 21. November 2024, 10:00 Uhr, im Amtsgericht Karl-Janssen-Straße 35, 66333 Völklingen, Saal/Raum Saal 06 A, versteigert werden: Die im Grundbuch von Karlsbrunn Blatt 642 eingetragenen Grundstücke

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m²
1	Karlsbrunn	2	270/7	Gebäude- und Freifläche, Wohnen, Jahnstraße	460
2	Karlsbrunn	2	269/7	Gebäude- und Freifläche, Wohnen, Jahnstraße	99

Der Versteigerungsvermerk wurde am 31.07.2023 in das Grundbuch eingetragen.
Verkehrswerte (Einzelwerte): 166.000,00€(lfd. Nr.1)
und 9.500,00 € (lfd. Nr. 2)
Gesamtverkehrswert: rd. 176.000,00 €

Objektbeschreibung (ohne Gewähr):
Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und seitlich angebauter Garage; eingeschossig, freistehend, unterkellert mit nicht ausgebautem Dachgeschoss.
Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.
Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.
Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vor bezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.
Bieter haben auf Verlangen im Termin an das Gericht Sicherheitsleistung i.H.v. mindestens 10% des Verkehrswertes zu leisten. Die Sicherheitsleistung kann neben Bundesbankschecks, durch Kreditinstitute ausgestellte Verrechnungsschecks und Bürgschaft nur noch durch Überweisung auf das Konto der Gerichtskasse (IBAN: DE90 5901 0066 0000 5066 68, BIC: PBNKDEFF590) unter Angabe des Aktenzeichens wirksam geleistet werden. Eine Barleistung ist nicht mehr möglich.

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter www.zvg-portal.de
Weber
Rechtspfleger

Ausgefertigt
Amtsgericht Völklingen, 25.09.2024
Hoffmann, Justizhauptsekretär
als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle

Entsorgungsverband Saar Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 29.10.2024, Beginn: 10:00 Uhr, Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

Öffentlicher Teil:

- Beschlüsse
 - Neuwahl einer/eines Vorsitzenden der Verbandsversammlung des EVS
 - Neubesetzung der Aufsichtsräte des EVS und seiner Gesellschaften (ABW, GAV, SAB, BMZ)
 - Genehmigung von Niederschriften
 - Änderung der Grüngutsatzung
- Informationen
 - Sachstandsbericht BioMasseZentrum
 - Sitzungsplan EVS 2025
 - Einführung des Einwegkunststofffonds
- Verschiedenes

Ende des amtlichen Teils

Verwaltung informiert

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,
„Dreckegge“ gesehen und sich geärgert?**
Jetzt können Sie aktiv mithelfen, unsere Gemeinde noch ein Stück sauberer und attraktiver zu machen. Das ist ab sofort ganz einfach:
• Foto machen
• Standort notieren
Und beides per E-Mail an: sauber@grossrosseln.de senden.
Schnellstmöglich wird dann der „Dreckegge“ beseitigt. Seien Sie aufmerksam und helfen Sie mit, der Umwelt was Gutes zu tun.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
die Pächter des Jagdreviers Großrosseln beabsichtigen am Samstag, den 12.10.2024 eine Drückjagd durchzuführen. Die Veranstaltung an der ca. 20 Hundeführer und 30 Jäger teilnehmen, findet im Waldgebiet Sommerflur und Mühlental statt. In der Zeit von 07.00 – 16.00 Uhr sollten an diesem Tag die Waldwege nicht genutzt werden. Außerdem kann es im vorgenannten Gebiet zu Schussgeräuschen kommen. Die Verkehrsteilnehmer werden in dieser Zeit gebeten auf dem Streckenabschnitt Wasserturm Forststraße bis Einmündung Tennisplatz die Geschwindigkeit anzupassen, da immer wieder Wild die Straße überqueren kann.
Für Ihr Verständnis bedanken wir uns im Voraus.

Fünf Baugrundstücke in Emmersweiler zu verkaufen

Ein Investor bietet in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Großrosseln fünf Baugrundstücke in Emmersweiler in ruhiger und naturnaher Wohnlage an. Nutzen Sie jetzt Ihre Chance und verwirklichen Sie Ihren Traum vom Eigenheim im Grünen. Nähere Informationen finden Sie unter www.grossrosseln.de im Newsbereich!

Ihr Bürgermeister
Dominik Jochum

BEKANNTMACHUNG

Die Gemeindeverwaltung Großrosseln ist am Montag, 14.10.2024 ab 12.00 Uhr geschlossen.

Großrosseln, 23.09.2024
Der Bürgermeister
Dominik Jochum

Sprechstunde der Unteren Bauaufsichtsbehörde

Zur Beratung Bauwilliger über Fragen in Zusammenhang mit Baugenehmigungsverfahren halten die zuständigen Mitarbeiter der Unteren Bauaufsichtsbehörde des Regionalverbandes monatlich eine Sprechstunde bei der Gemeindeverwaltung Großrosseln ab.

Die nächste Sprechstunde findet am

Montag, 21. Oktober 2024, ab 14.00 Uhr,

im ehemaligen Klostergebäude, Klosterplatz 3, **1. Obergeschoss, in den Räumen der AWO** statt.

Interessierte werden gebeten, ihren Gesprächswunsch unter Tel. 06898-449 -136 anzumelden.

Öffnungszeiten Rathaus

- Wir haben geöffnet, ohne Termin – flexibel und ungebunden
- Öffnungszeiten **Allgemeine Verwaltung**:
Mo.-Do. 8.30-12.00 Uhr und 14.00-15.30 Uhr
Fr. 8.30-12.00 Uhr (nachmittags geschlossen)
- Für das **Bürgerbüro** gelten folgende Öffnungszeiten:
Mo. 8.30-12.00 Uhr und 14.00-17.30 Uhr
Di. (vormittags geschlossen) 14.00-15.30 Uhr
Mi. 7.00-12.00 Uhr (nachmittags geschlossen)
Do. 8.30-12.00 Uhr und 14.00-15.30 Uhr
Fr. 8.30-12.00 Uhr (nachmittags geschlossen)
jeden ersten Samstag eines Monats 9.30-11.30 Uhr

Öffnungszeiten des Bürgerbüros an Samstagen im Oktober und November 2024

Das Bürgerbüro der Gemeinde Großrosseln hat in den Monaten Oktober und November 2024 aufgrund der Feier- und damit verbundenen Schließtage nicht wie gewohnt am ersten Samstag des Monats geöffnet, sondern jeweils am zweiten Samstag des Monats.

Anlieferung von Grüngutabfällen

Der Grüngutsammelplatz der Gemeinde Großrosseln in der Straße „Zum Kesselbrunnen“, hinter dem Friedhof Großrosseln, ist im Oktober wie folgt für Anlieferungen von Grüngutabfällen geöffnet:

Samstag,	12.10.	08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag,	17.10.	08.00 bis 14.00 Uhr
Samstag,	19.10.	08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag,	24.10.	08.00 bis 14.00 Uhr
Samstag,	26.10.	08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag,	31.10.	08.00 bis 14.00 Uhr

Die Anlieferung erfolgt für die Bürger der Gemeinde kostenfrei. Grüngut sind biologisch abbaubare pflanzliche Abfälle wie z.B. Baum- und Grünschnitt, Laub, Äste, Strauchwerk und vergleichbare Materialien im Sinne von § 5 Absatz 2 Nr. 2 SAWG. Darunter fallen alle Abfälle, die in privaten Haushalten im Rahmen der privaten Lebensführung anfallen (privates Grüngut).

Von der Annahme sind ausgeschlossen

- stoffhaltiges Grüngut
- Grüngut, in dem Biogut enthalten ist
- Grüngut, das mit Schadstoffen belastet ist
- Stämme über 15 cm Durchmesser oder über 2 m Länge und Wurzelstöcke
- Grüngut aus der Land- und Forstwirtschaft sowie aus Gärtnereien und sonstigem gewerblichen Gartenbau
- Altholz, auch unbehandelt
- Erdreich, Oberbodenabtrag oder Grasnarbe
- Abfälle aus Tierhaltung (Stall- und Kleintiermist)
- Obst- und Gemüseabfälle
- Speisereste
- Grüngut, das gesundheitsschädlich oder dessen schadlose und ordnungsgemäße Verwertung nicht sichergestellt werden kann, wie

z.B. bei Schädlingsbefall (z.B. Buchsbaumzünsler) oder manchen invasiven Arten (z.B. Riesen-Bärenklau (Herkulesstaude), Ambrosia (Beifußblättriges Traubenkraut))

In Zweifelsfällen entscheidet die Gemeinde Großrosseln nach pflichtgemäßem Ermessen, ob es sich um Abfälle im Sinne der Benutzungs- und Gebührensatzung der Gemeinde Großrosseln handelt.

Die Gemeindeverwaltung informiert:

Aus sicherheitstechnischen Gründen werden alle eingehende Emails mit folgenden Anhängen: doc, docx, xls, xlsx, odt, (weitere können folgen) blockiert.

Der Absender erhält eine Mitteilung, dass diese Emails nicht zugestellt werden können. Wir bitten Sie alle E-mailanhänge zur Veröffentlichung im pdf-Format zu senden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Der Bürgermeister

Sprechstunde des Sozialamtes des Regionalverbandes Saarbrücken

Die Sprechstunde des Mobilen Beratungsdienstes des Sozialamtes des Regionalverbandes Saarbrücken wird von Juni bis Dezember 2024 weiterhin nur 1 mal im Monat angeboten.

In Großrosseln sind folgende Termine vorgesehen:

Montag 11.11.24, Montag, 09.12.24, jeweils in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr.

Kunden können direkt mit dem Sozialamt des Regionalverbandes über sozialamt@rvsbr.de, bzw. über Tel. 0681/506-4949 bzw. 4948 Kontakt aufnehmen.

Gemäß Veranlassung des Verlages werden die „Wichtigen Rufnummern“ nicht mehr kostenfrei im vorderen Teil des Gemeindejournals veröffentlicht, da dies eine Werbung für gewerbliche Unternehmen darstellt. Eine Veröffentlichung von Rufnummern und sonstigen Kontaktdaten von Unternehmen ist nur noch in Form einer Anzeige im hinteren kostenpflichtigen Anzeigenteil des Verlages MTYPE media GmbH möglich.
Ihre Gemeindeverwaltung

Veranstaltungen

Hinweise zu kulturellen Veranstaltungen finden Sie ausserdem auf unserer Homepage www.grossrosseln.de und auch noch einmal kurz vor Veranstaltungsbeginn hier, wie gewohnt, im Gemeindejournal Großrosseln.

Veranstaltungs-Terminkalender:

21.10.24	14:00	Die Schatzinsel – Großrosseln, Rosseltalhalle
24.10.24	14-17	Walderlebniswanderung mit Guido Geisen
09.-10.11.	10-20	2. Genuss- und Handarbeitsmarkt WarndtProdukte am Jagdschloss
30.11.24	20:00	Erzrockkonzert – Iron Maiden (Iron Maiden Tribute) in der Rosseltalhalle
15.12.24		Weihnachtskonzert in der Rosseltalhalle

KulturVorOrt – „Die Schatzinsel“ mit Jakob Mathias

In der zweiten Woche der Herbstferien präsentiert der mehrfach ausgezeichnete Zauberkünstler Jakob Mathias (u. a. Vize-Europameister der Zauberkunst 2017) gemeinsam mit LiLaLucy gleich vier Mal sein magisches Piraten-Mitmach-Abenteuer „Die Schatzinsel“. Im Rahmen der Reihe KulturVorOrt des Kulturforums Regionalverband Saarbrücken in den Gemeinden Großrosseln, Quierschied und Kleinblittersdorf sowie in der Stadt Sulzbach heißt es „Leinen los!“ für alle Seeräuber ab vier Jahren.

Aufregung bei der Mannschaft – Käpt'n Matty läutet die Glocke. „Schiff ahoi!“ – die Anker werden gelichtet. Die Bordkapelle spielt und schon geht's hinaus aufs Meer. Aber bevor die Schatzinsel er-

reicht wird, lauern viele Gefahren. Piraten greifen an, der Mast bricht während eines Sturms und ... existiert der alte Piratenschatz wirklich und werden sie diesen auch entdecken ...?
Um die Bewirtung kümmert sich der KV Doll-Doll.



Eintritt frei

- Mo., 21.10. | 14 Uhr | Großrosseln – Rosseltalhalle
Anmeldung: nadia.haag@grossrosseln.de
- Di., 22.10. | 15 Uhr | Quierschied – Q.lisse – Haus der Kultur
Anmeldung: q.lisse@quierschied.de
- Mi., 23.10. | 15 Uhr | Sulzbach – AULA
Anmeldung: kultur@stadt-sulzbach.de
- Fr., 25.10. | 16 Uhr | Kleinblittersdorf – Turnhalle Schulzentrum
Anmeldung: info@kleinblittersdorf.de

Veranstaltungen der Vereine

Termine 2024 der Vereine				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
12.10.24	18:00	Bayerischer Abend	SV Karlsbrunn	Gaststätte Wiesental
12.10.24	19:00	Baustellenparty	Clubheim	SV Emmersweiler
13.10.24	15:00	Erntedankfest	DGH Naßweiler	OGV Naßweiler
19.10.24	15:00	Partnerschaftswanderung	am DGH Naßweiler	Ortsrat Naßweiler
31.10.24	16:00	Arbeitstag	Streuobstwiese Naßweiler	OGV Naßweiler
02.11.24	ab 18:00	Nachtübung	Im Sommerflur	Hundeverein
02.11.24	18:00	Kirmes-Revival-Party	SV Karlsbrunn	Gaststätte Wiesental
04.11.24	11:00	Kirmesfrühschoppen	SV Karlsbrunn	Gaststätte Wiesental
06.11.24	18:00	Heringessen	SV Karlsbrunn	Gaststätte Wiesental
09.11.24	17:30	Martinsumzug	Abschluss DGH Naßweiler	Ortsrat Naßweiler

14.11.24	15:00	Martinsfeier	ASN-Raum DGH Naßweiler	
16.11.24		Sessionseröffnung	Rosseltalhalle	KV Doll-Doll
21.11.24	19:00	Primeurfest	DGH Naßweiler	
12.11.24	19:00	Primeurfest	Clubheim	SV Emmersweiler
30.11.24		Weihnachtsmarkt	Am Clubheim	SV Emmersweiler
01.12.24	18:00	Adventsfenster und Entzünden des Schwippbogens	Parkanlage DiW	VBuH Warndt
04.12.24	17:45	Barbarafeier	Mehrzweckhalle DiW	VBuH Warndt
05.12.24	15:00	Nikolausfeier	ASN-Raum DGH Naßweiler	
07.12.24		Abschluss Training 24	Im Sommerflur	Hundeverein
07.12.24		Weihnachtsbaumverkauf	Sportplatz	SV Emmersweiler
08.12.24		Nikolausfeier	Rosseltalhalle	KV Doll-Doll
14.12.24		Vereinsfahrt zum Weihnachtsmarkt St. Wendel		OGV Naßweiler
14.12.24		Jubiläumsfeier 10 Jahre FFW	DGH Naßweiler	FFW LB Süd
19.12.24	15:00	Weihnachtsfeier	ASN-Raum DGH Naßweiler	
Ich möchte abschließend darauf hinweisen, dass die Gemeindeverwaltung keine Verantwortung bezüglich nicht oder zu spät mitgeteilter Änderungen oder Absagen von Veranstaltungen übernimmt. Aus diesem Grund bitten wir um eine weiterhin gute Kooperation mit allen Vereinen und Institutionen, sodass abgesagt Veranstaltungen ebenfalls an die E-Mail-Adresse nadia.haag@grossrosseln.de gemeldet werden.				
Legende: OGV – Obst- und Gartenbauverein, FFW – Freiwillige Feuerwehr, DGH – Dorfgemeinschaftshaus, KV – Karnevalsverein, SV - Sportverein				

Feuerwehr

Freiwillige Feuerwehr Großrosseln
Wehrführer: Friedrich Schido,
E-Mail: Friedrich.Schido@feuerwehr-grossrosseln.com
Tel.: 06809/18136

Löschbezirk Ost (Großrosseln)
Löschbezirksführer: Wendelin Reichert
E-Mail: Wendelin.Reichert@feuerwehr-grossrosseln.com,
Tel.: 06898/439399
Übung Aktive: Dienstag, 19:30 Uhr – 21:30 Uhr
Übung Jugend: Donnerstag, 18:00 Uhr – 19:30 Uhr

Löschbezirk West (Dorf im Warndt und Karlsbrunn)
Löschbezirksführer: Lars Molter,
E-Mail: Lars.Molter@feuerwehr-grossrosseln.com
Tel.: 06809/180811
Übung Aktive: Dienstag, 19:00 Uhr – 21:00 Uhr
Übung Jugend: Donnerstag, 18:00 Uhr – 19:30 Uhr

Löschbezirk Süd (Emmersweiler, Naßweiler, St. Nikolaus)
Löschbezirksführer: Daniel Mülhausen
E-Mail: Daniel.Muelhausen@feuerwehr-grossrosseln.com,
Telefon: 06809-996765
Übung Aktive: Montag, 18:30 Uhr – 20:30 Uhr
Übung Jugend: Mittwoch, 18:00 Uhr – 19:30 Uhr

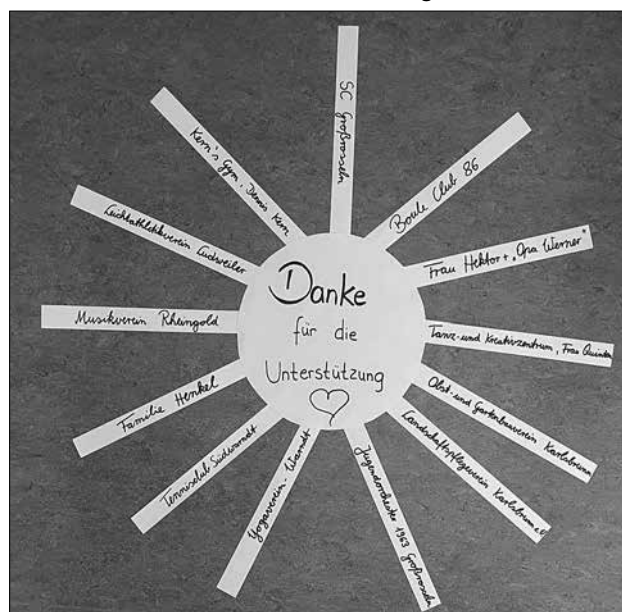
Beauftragte für die Jugendfeuerwehr/Löschelefanten
Katja Reichert, E-Mail: Katja.Reichert@feuerwehr-grossrosseln.com,
Tel.: 06898/439399

Leiter Altersabteilung
Thomas Rui, E-Mail: Thomas.Rui@feuerwehr-grossrosseln.com,
Tel.: 06809/1587

Friedrich Schido
Wehrführer

Email: foerderverein-warndtwichtel@web.de

Schon bei der Begrüßung unserer Schulleiterin Natalie Kräwer, mit der das Fest eröffnet wurde, wurde deutlich, was für eine starke Gemeinschaft unsere Schule doch ist. Unterstrichen wurde dies mit einem riesigen Flashmob zu dem Song „Hoch“, an dem alle Schülerinnen und Schüler, sowie das gesamte Lehrpersonal ausgelassen und voller Begeisterung teilnahmen. Danach folgte unser Schulsong „Hier in Großrosseln“, mit dessen Text Frau Scherer (Kl.2.3) mit sehr viel Wärme und auch sehr viel Humor den Schulalltag treffend beschreibt.



Et was ganz Besonderes hatte sich der Musikverein Rheingold Großrosseln einfallen lassen: In der Projektwoche hatten die Kinder Schellenkränze gebaut, mit denen sie am Schulfest auch auftreten sollten. So erlebte die Festbesucher ein wahres Highlight, als nach dem schwungvollen Platzkonzert des Musikvereins Großrosseln auf ein-

mal 80 Kinder die Bühne betraten und unter der Leitung von Julia Wiesen und Herrn Klein (Kl.2.2) zusammen mit dem Orchester das Lied „Bruder Jakob“ anstimmten. Die Aufregung, aber auch die Freude und Begeisterung war „den Kleinen“ deutlich anzusehen; durften sie doch auf einer Bühne zusammen mit „den Großen“ stehen und als Teil dieser Aufführung „Musik wie die Profis“ machen.

Schulgelände = Festgelände

Auch abseits der Bühne gab es für die Besucher eine Menge zu entdecken. Schon morgens bei der Ankunft staunten die Kinder nicht schlecht darüber, wie sich ihr vertrautes Schulgelände scheinbar über Nacht in ein aufregendes Festgelände verwandelt hatte, das erst einmal ausgiebig erkundet werden musste. So galt es, sich in einem aufregenden Parcours in Sachen Kraft, Schnelligkeit und Geschicklichkeit zu messen, um die unterschiedlichsten Aufgaben und Hindernisse erfolgreich zu meistern. Außerdem konnte man eine Ausstellung über verschiedene Ergebnisse aus der vorangegangenen Projektwoche auf Fotos und Plakaten bestaunen, sowie verschiedene Produkte, die in den verschiedenen Projektgruppen selbst hergestellt wurden, kaufen. Das Angebot reichte z.B. von Schmuck und Fliesen über Apfelsaft bis hin zu Vogeltränken und Nistkästen.

Auch für das leibliche Wohl, das von Getränken, Würstchen, Kaffee und Kuchen bis hin zu Pizza und Eis reichte, wurde dank dem Förderverein, der Freiwilligen Feuerwehr Großrosseln, Familie Muller mit „Sole Pizza“ und Herrn Puhl mit seinem Eiswagen bestens gesorgt. Doch nicht nur die kalte Eiscreme, das bunte Slusheis und das leckere Popcorn weckte im besonderen Maße das Interesse der Kinder. Als absolutes Highlight stellten sich zwei Stände ganz besonders heraus: Da gab es zum einen die Tattoostation der Kinderbelustigung Püttlingen, an der man sich bei Frau Bratty lustige und bunte Motive auf den Arm aufsprühen lassen konnte. Und zum anderen fand das riesige Glücksrad mit seinen überaus attraktiven Preisen den größten Anklang.

Rückblickend bleibt nur zu sagen, dass es ein tolles Schulfest war, das alle Erwartungen übertroffen hat.

Vielen herzlichen Dank an dieser Stelle an das gesamte Orgateam, die Freiwillige Feuerwehr Großrosseln, den DRK Ortsverein, Familie Muller mit „Sole Pizza“, Herrn Puhl samt Eiswagen, Frau Bratty von der Kinderbelustigung Püttlingen, den Musikverein Rheingold Großrosseln, das JOG und die Gemeinde Großrosseln, vertreten durch unseren Bürgermeister Herrn Dominik Jochum. Nicht zu vergessen: Vielen herzlichen Dank an das Kollegium der Wilhelm-Heinrich-Grundschule, alle Sponsoren (siehe Bild) und überhaupt an alle helfenden Händen, die zum Gelingen dieses großartigen Schulfests beigetragen haben.

In diesem Sinne mit den Worten von Tim Bendzko: „Auch wenn wir schon weit gekommen sind, wir gehen immer weiter hoch hinaus!“



Jugend-Treffs

Regionalverband – vhs und Jugendamt

Herbstferien-Programme für junge Menschen im Regionalverband – vhs und Jugendamt bieten abwechslungsreiche Angebote Die Volkshochschule und das Jugendamt des Regionalverbandes Saarbrücken bieten in den Herbstferien für Kinder und Jugendliche ein großes Ferienprogramm. Von Mitmach-Lesung über Zauberei bis zu Walderkundungen – bei über 30 Veranstaltungen ist jede Menge Abwechslung garantiert.

Programm des Jugendamtes

In der ersten Ferienwoche findet für Kinder ab acht Jahren eine inklusive Projektwoche im Jugendzentrum Folsterhöhe statt. Diese richtet sich sowohl an Kinder mit als auch ohne Behinderung. Im Mittelpunkt steht dabei das Buch „Abie Alba – Der Junge Ottokar“ von Katrin Bühring. Bei den Mitmach-Lesungen lernen die Teilnehmenden die Geschichte nicht nur durch passives Zuhören kennen, sondern beteiligen sich auch selbst aktiv und bringen es am Ende der Projektwoche auf die Bühne. Für Jugendliche ab 12 Jahren geht es vom 21. bis 22. Oktober in die malerische Stadt Heidelberg. Auf dem Programm stehen neben einer Erkundung der Altstadt auch ein Besuch des Heidelberger Schlosses, eine entspannte Schifffahrt auf dem Neckar sowie Zeit für Shopping und gemeinsames Chillen. Übernachtet wird in der Jugendherberge. Am 26. Oktober findet ein Mädchen*-Empowerment-Tag für 12- bis 14-Jährige im Jugendzentrum Försterstraße in Saarbrücken statt. In geschütztem Rahmen wird den Teilnehmerinnen die Möglichkeit geboten, ihr Selbstbewusstsein zu stärken, eigene Stärken zu entdecken und sich in einer wertschätzenden Gemeinschaft zu entfalten.

Alle Infos zu den Angeboten des Jugendamtes sowie zur Anmeldung stehen online unter www.regionalverband.de/ferienprogramm.

Angebote der jungen vhs

Die vhs hält ein breites Angebot von Ferienkursen bereit. So können beim fünftägigen Kurs zum Computerschreiben in der ersten Ferienwoche die Finger rundgehen. Junge Tänzerinnen und Tänzer kommen bei Kinderballett, Hip Hop Kids oder Hip Hop Teens auf ihre Kosten. Beim Selbstbehauptungskurs für Kinder zwischen sechs und zehn Jahren lernen diese, gefährliche Situationen zu erkennen und sich mit effektiven Techniken zu verteidigen. Alle, die sich gerne kreativ ausleben, können sich beim Malkurs oder als Schmuckdesigner ausprobieren. Ob „Nix wie Kartentricks!“ oder „Werkstatt der Zauberei“ – auf junge Zaubereinnen und Zauberer wartet die Welt der Magie. In die Welt der Bits und Bytes entführen Tageskurse zum Programmieren für Kinder und Jugendliche. Wer seine Zeit lieber draußen verbringt, kann im Wildpark Saarbrücken oder bei Waldwanderungen auf Entdeckungstour gehen. Auf alle Feuerwehrgänge ab 14 Jahre wartet ein Besuch des Feuerwehr-Erlebnis-Museums in Hermeskeil. Die Kursreihe „Saar-Brücken“ bietet jungen Ausbildungssuchenden zudem zielgerichtete Unterstützung und Informationen.

Diese und weitere Angebote der jungen vhs sind unter www.vhs-saarbruecken.de zu finden. Nähere Infos sind auch telefonisch unter 0681 506-4343 erhältlich.

Kirchliche Nachrichten

Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Bitte vereinbaren Sie weiterhin einen Termin im Pfarrbüro.

Erreichbarkeit der Pfarrbüros:

Büro Großrosseln: Tel.: 06898 4825
Mail: pfarramt.st.wendalinus@t-online.de
Büro Ludweiler: Tel.: 06898 4661
Mail: pfarramt@herz-jesu-ludweiler.de
Homepage: www.heiligkreuzimwarndt.de

Sa 12.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

LB 14:00 Trauung Lena Heubusch und Christian Meier
WStH 17:30 Hl. Messe zum Patrozinium/Erntedank - Kollekte für die Kirche

2. STA für eine Verstorbene; LV d. Elisabethenvereins ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Johann Kreutzer 19, Dorothea Glaubitz 19, Agnes Rupp 20, Heinz Nicolas 20, Erika Anna Nalbach 20, Martha Steimer 20, Eleonore Maria Elisabeth Kirsch 21, Ivon Louis Henri Rubly 21, Norbert Johann Krauth 22, Eric Selzer 22, Margarete Justinger 22, Elisabeth Bach 22, Manfred Küßner 23, Karin Trenz 23

So 13.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

DiW 09:00 Hl. Messe in der Kirche/Erntedank - Kollekte für die Kirche
Kornelia Thommes; Zelestina Wolf; Anna Morest; Veronika Wolf

u. Schwiegertochter Raisa; LV d. Fam. Wolf-Schreiber-Ickes-Hoffmann ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Irene Keßler 19, Walter Schreiner 23

LB 10:45 Wortgottesfeier zu Erntedank mit Kommunionausteilung – Sonderkollekte für die Kirche

LB 14:30 Taufe des Kindes Finya Paul

LW 18:00 Hl. Messe zu Erntedank - Sonderkollekte für die Kirche -, anschl. offene Bücherei und Dämmerchoppen

2. STA Helgard Schwarz mit Ehemann Gerhard Schwarz und LV der Familie; 6. JG Gisela Lautwein; 8. JG Petra Würz ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Willi Willems 19, Christa Zewe 19, Leo Swislocki 19, Cäcilie Becker 19, Gisela Klimbingat 20, Karola Hildegard Kreis 20, Anneliese Reinemer 21, Ingeborg Maria Miséré 21, Gerd Gregor Dort 21, Monique Nau 22, Hannelore Loth 22, Alwine Bachelier 22, Manfred Ewald Bachelier 22, Theresia Josefine Bertram 22, Ottilie Margaretha Kraft 22, Maria Elisabeth Göpfert 23, Peter Wolfermann 23, Klaus Alfred Schmitt 23, Rosa Maria Viot 23, Lorana Maria Wilhelmine Weber 23, Walter Schreiner 23, Gilbert Ney 23

Di 15.10. Hl. Theresia von Jesus (von Ávila), Ordensfrau, Kirchenlehrerin (1582)

WStH 14:30 Wortgottesfeier in der Altenbegegnung, anschl. Kaffee

Do 17.10. Hl. Ignatius von Antiochien, Bischof, Märtyrer (um 117)

GR 16:00 Hl. Messe im Haus im Warndt mit Krankensalbung

LW 18:00 Friedenswache in der Wendalinuskapelle

Fr 18.10. Hl. Lukas, Evangelist

EW 18:00 Hl. Messe mit Erwachsenfirmung von Lea Melissa Harig Maria Wittig; ++ d. Fam. Bastian-Preßmann; Joh.Nik. Jochum u. Barbara Lang (Stiftsm.) ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober für Emmersweiler: Maria Sutor 19, Heinrich Schneider 21 ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober für Naßweiler: Agnes Brück 21, Irma Grün 21, Elfriede Wirtz 21, Erhard Sauer 23

Sa 19.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

GL 17:00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

So 20.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

WStJ 09:00 Hl. Messe - Kollekte für die Kirche

2. STA Gunther Kiebel; Hildegunde Mang; LV d. Fam. Altpeter-Bertaux; LV d. Fam. Hirtz-Pischke; LV d. Fam. Kreutzer; LV d. Fam. Wachs; LV d. Fam. Deutsch; LV d. Fam. Schäfer; LV d. Fam. Schaller; LV d. Fam. Müller; LV d. Fam. Fürstenberg; LV d. Fam. Valero ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Leo Swislocki 19, Christa Weber 19, Heinrich Scheib 20, Kordula Walter 20, Hans Jürgen Welter 20, Sieglinde Wirth 21, Margot Weeger 21, Katharina Loew-Beisicht 21, Petra Höhnen 22, Egon Jakob Detemple 22, Lorana Maria Wilhelmine Weber 23, Marianne Szegö 23

GR 10:45 Hl. Messe mit Pater Alfons Müller zum Patrozinium u. 60jährigen Weihejubiläum - Kollekte für die Kirche, anschl. Umtrunk u. Begegnung in der AWO

2. STA Christel Susanna Laval; 1. JG Liesel Schneiderlöchner; Pfr. Axel Maria Kraus; Edi Müller; Ehel. Johann u. Maria Fuchs; Ehel. Lydia u. Karl-Heinz Biewer; Ehel. Friedrich u. Anna Becker; Ehel. Georg u. Elisabet Bauernfeind; LV d. Fam. Biewer-Seewald; Pfr. Konrad Pissarsky u. Eltern (Stiftsm.)

St.N. 14:30 Taufe - keine Anmeldung zum Redaktionsschluss

LW 18:00 Hl. Messe zum Patrozinium Hl. Wendalinus in der Wendalinuskapelle

Seniorentreff – Treffen wir uns wieder

Der nächste Seniorentreff findet am Donnerstag, 17.10.2024 um 14.00 Uhr im Pfarrheim Dorf im Warndt statt. Kommt einfach vorbei!

Jubiläum von Pater Alfons Müller



Am 25. Oktober 1964 feierte Pater Alfons in Großrosseln seine Heimatprimiz. Eine Woche zuvor war er in St. Augustin zum Priester geweiht worden. Nach einem Sprachstudium verließ 1966 Europa in Richtung Afrika. Seine zweite Heimat hat er im Kongo gefunden, wo er bis 2022 blieb. Praktisch sein ganzes Leben lang hat er sich für die Menschen im Kongo eingesetzt. Für sein Engagement wurde ihm 2014 die Ehrenbürgerwürde von Großrosseln zuteil. Immer fühlte er sich mit seiner Heimat Großrosseln eng verbunden. So freuen wir uns besonders, dass wir sein 60-jähriges Priesterjubiläum mit ihm gemeinsam in Großrosseln feiern können. Am 20. Oktober findet in der Pfarrkirche St. Wendalinus zu Großrosseln um 10:45 Uhr eine Festmesse statt. Anschließend treffen wir uns zu einem Empfang in den Räumen der AWO im ehemaligen Kloster neben der Kirche.

Glück im Herbstkaffee

Prädikantin Ute Decker wird das Thema „Glück“ während des ökumenischen Herbstkaffees am 26. Oktober beleuchten. Ein interessantes Thema, zu dem es sicherlich einen regen Austausch geben wird. Kommen Sie doch zu unserem Treffen um 15 Uhr im Johannes Calvin Haus in Ludweiler! Es befindet sich hinter der Evangelischen Kirche. Wir freuen uns, bei Kaffee und Kuchen mit Ihnen über „Glück“ zu sprechen. Anmeldungen erbitten wir über die Gemeindebüros. Wer gerne einen Kuchen spenden würde, kann dies dann auch gerne gleich angeben. Ev. Gemeindebüro 06898 4541/Kath. Pfarramt 06898 4661

Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Völklinger Straße 90, 66333 Völklingen-Ludweiler
Tel.: 06898/8500733 oder 06898/4541, Fax: 06898/43762

Mail: voelklingen-warndt@ekir.de

Homepage: www.evangelisch-im-warndt.de

Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros

Dienstag und Freitag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 bis 17.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen Ludweiler

Mittwoch: 14.30 bis 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen „De Lade“ im Pfarrhaus der Auferstehungskirche Wehrden

Mittwoch: 14.30 bis 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs. Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/4541) oder auf unserer Homepage (www.evangelisch-im-warndt.de) informieren. Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.evangelisch-im-warndt.de) und in der Presse veröffentlicht.

Wochenplan der gesamten Gemeinde:

Samstag 12.10.2024

11.00 Uhr Kindergottesdienst Fürstenhausen, Kreuzeskirche

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor „Claironnez!“, Hugenottenkirche

Sonntag 13.10.2024

11.00 Uhr Gottesdienst anders!, Hugenottenkirche

Montag 14.10.2024

09.30 Uhr Herbstferienprogramm, Laubsäge Minions, J.-C.-Haus

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag 15.10.2024

10.00 Uhr Herbstferienprogramm, Lecker Kochen, J.-C.-Haus

19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Mittwoch 16.10.2024

09.30 Uhr Herbstferienprogramm, Ausflug nach Bexbach. Treffpunkt: Marktplatz Ludweiler

Donnerstag 17.10.2024

15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Kegeln, Warndtperle Ludweiler

15.00 Uhr Frauenhilfe Wehrden/Geislautern, Gmd.Räume AE-Kirche

Freitag 18.10.2024

09.30 Uhr Herbstferienprogramm, Birkenstämmchen, J.-C.-Haus

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag 19.10.2024

18.00 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche

12.00 Uhr Treff junger Erwachsener, gem. Mittagessen, J.-C.-Haus

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor „Claironnez!“, Hugenottenkirche

Sonntag 20.10.2024

09.15 Uhr Gottesdienst, Hugenottenkirche

10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Ev. Kirche Karlsbrunn

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume; Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fö/Fe = Fürstenhausen/Fenne; AM = Abendmahl

Kostenloses Mittagessen in Ludweiler

Der „Treff junger Erwachsener“ der Ev. Kirchengemeinde Völklingen Warndt lädt alle herzlich zum Essen ein: Am 19. Oktober, 23. November und 21. Dezember werden eine frisch gekochte Suppe, Kuchen, Getränke und Kaffee serviert. Beginn ist jeweils um 12 Uhr im Johannes Calvin Haus in Ludweiler. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Bei Fragen wenden Sie sich an das Gemeindebüro unter 06898 4541.

Partnergemeinden**Deutsch-französischer Kunstsalon
im Parc Explor Wendel am
12. und 13. Oktober 2024**

Am Wochenende des 12. - 13. Oktober 2024 veranstaltet der Parc Explor Wendel in Petite-Rosselle wieder seinen jährlichen Kunstsalon. AusstellerInnen aus Frankreich und Deutschland präsentieren dem Publikum in der Kohlenwäsche (Lavoir) auf dem ehemaligen Bergbaugelände des Parc Explor Wendel ihre Werke, darunter auch einige Kreative aus dem Saarland. Der Kunstsalon ist am Samstag von 14 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 18 Uhr für das Publikum geöffnet, der Eintritt ist frei.

Vielfältige Kunstwerke vom Aquarell bis zur Skulptur

Am Samstag, den 12. und Sonntag, den 13. Oktober verwandelt sich die Halle der ehemaligen Kohlenwäsche des einst größten Bergbaustandorts Frankreichs im Parc Explor Wendel in eine große Kunstgalerie. Rund 50 Profi-KünstlerInnen und Amateure aus Deutschland und Frankreich stellen an diesem Wochenende ihre Werke aus und teilen ihre Leidenschaft für Kunst mit den BesucherInnen.

Auch beim diesjährigen Kunstsalon sind wieder die unterschiedlichsten Kunstformen vertreten. So werden unter anderem KünstlerInnen aus den Bereichen Malerei, Skulpturen, Fotografie, Aquarell und Zeichnungen erwartet. Ebenso werden AutorInnen, IllustratorInnen und Kalligrafie-KünstlerInnen in der ehemaligen Kohlenwäsche anzutreffen sein. Während des Kunstsalons können die ausstellenden KünstlerInnen mit dem Publikum direkt in Kontakt treten und ihre Werke an Interessenten verkaufen.

KünstlerInnen aus dem Saarland

Aus dem Saarland stellen beim diesjährigen Kunstsalon unter ande-

rem Margit Bauer, Anne Rose Burgard, Andrea Dollwet, Inge Helfer und Christiane Stötzl ihre Werke aus. Während Anne Rose Burgard mit ihren Gemälden und Inge Helfer mit ihren Skulpturen und gestalteten Büchern bereits mehrmals in Petite-Rosselle teilgenommen haben, sind Andrea Dollwet (Gemälde), Margit Bauer (Gemälde, Skulpturen) und Christiane Stötzl (Gemälde, Zeichnungen) zum ersten Mal dabei und sind auf die Reaktionen des Publikums auf ihre künstlerischen Arbeiten gespannt.

Austausch über Kunst im Künstlercafé „Café des artistes“

Während des Kunstsalons bietet das Künstlercafé „Café des artistes“ mit gemütlichen Sofas und Sitzmöglichkeiten einen entspannten Rückzugsort. Bei Kaffee und Kuchen haben die BesucherInnen hier die Möglichkeit, mit den KünstlerInnen oder anderen BesucherInnen ins Gespräch zu kommen und sich über Kunst und sonstige Themen auszutauschen.

Praktische Informationen**Kunstsalon**

Öffnungszeiten am Samstag, den 12. Oktober: 14 – 18 Uhr

Öffnungszeiten am Sonntag, den 13. Oktober: 10 – 18 Uhr

Der Eintritt zum Kunstsalon ist für BesucherInnen frei.

Adresse: Parc Explor Wendel, F-57540 Petite-Rosselle, Tel. +33 (0)3 87 870854 / contact@musee-les-mineurs.fr / www.parc-explor.com

Aus den Ortsteilen


Schwätzje Mobil

Mobiler Informationsdienst
zu Themen rund um den Seniorenalltag

**Sie haben Fragen oder möchten
Informationen zur Route:**

Telefonnummer: 0681 30 90 60
Email: info@schwaetjemobil.de
Website: www.schwaetjemobil.de

Ein Projekt des  Caritasverband
für Saarbrücken und
Umgebung e.V.

Gefördert durch  REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN

Schwätzje Mobil – das mobile Informationsangebot für Seniorinnen und Senioren und deren Angehörige im Regionalverband Saarbrücken.

Unsere nächsten Termine:

Dorf im Warndt (Donnerstags, Parkanlage, 10:00-12:00 Uhr): **31.10.**

Großrosseln (Donnerstags, Marktplatz, 10:00-12:00 Uhr): **14.11.**

Sozialverband VDK**Ortsverband Warndt**

Bei schönem Herbstwetter und gutem Zuspruch konnte der 1. Vorsitzende des Ortsverbandes Warndt Erwin Flick seine Mitglieder herzlich zum diesjährigen Herbst – und Erntedankfest im Vereinsheim des

Polizei und Gebrauchshundesportvereins Grossrosseln begrüßen. In seiner Begrüßungsrede sprach er auch die Jahreshauptversammlung des Kreis – und Landesverbandes an, bei deren Satzungen einige Änderungen vorgesehen sind. Für gute Stimmung und Unterhaltung sorgte ein lustiger Vortrag über einen Igel und viel Spaß bereitete allen Anwesenden auch ein musikalisches Rätsel. Am Grill sorgten Thomas Schmidt, Stefan Krieg und Eberhard Friederichs für das leibliche Wohl und für ein reichhaltiges Salatbuffet sorgten unsere Frauen. Zum Abschluss machte unsere kostenlose Verlosung des wunderschön aufgebauten Gabentisches mit viel Obst und Gemüsesorten recht viel Freude. Hierbei bedankte sich der 1. Vorsitzende bei allen Spendern, Helferinnen und Helfern welche zu diesem schönen Nachmittag beigetragen haben. Als Information gab er noch die Adventsfeier am 8. Dezember in den Räumen der AWO Grossrosseln bekannt.

Sozialverband VdK

Ortsverband Süd-Warndt informiert:

41 Mitglieder folgten der Einladung des VdK Ortsverbandes Süd-Warndt am 28.09. in die Räume der AWO St.Nikolaus. Vor- während und nach dem Verzehr von leckeren Kuchen, die von Mitgliedern gespendet wurden und frisch gebrühtem Kaffee tauschten wir dem Vortrag des Ehrenamtlichen Beraters vom VdK Saarland, Herrn Fritz über Patienten- und Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht. Nach einem regen Gedanken- und Meinungsaustausch konnten alle aufkommenden Fragen von Herrn Fritz fachlich und sachlich beantwortet werden, hier nochmals ein herzliches Dankeschön an Herrn Fritz. Ein weiteres Dankeschön geht an das AWO Team rund um Frau Richter, die uns wieder einmal bestens versorgt hatten. So konnten wir noch bis in den späten Nachmittag in geselliger Runde verweilen und neue Freundschaften knüpfen bzw. alte Freundschaften auffrischen. Die von Herrn Fritz angesprochenen VdK Broschüren „Ihre Vorsorge für den Ernstfall“ sind eingetroffen und können beim Vorsitzenden geordert werden.

Mit kameradschaftlichem Gruß, der Vorstand



Dorf im Warndt

Ortsvorsteher Michael Wagner

Tel. 06809 8614011

E-Mail: ortsvorsteher.dorfimwarndt@grossrosseln.de

Postadresse: An der Friedenseiche 1, 66352 Großrosseln

Sprechstunden: Mittwochs 17.00 bis 18.00 im Gemeindehaus
Blumenstraße 2 (Tel. 06809 7759)

Aktuelles zum Glasfaserausbau der energis GmbH in der Gemeinde Großrosseln im Ortsteil Dorf im Warndt

Die Firma Baura als Ausbaupartner der energis Netzgesellschaft, wird in der Straße Buchenhain den Ausbau bald beginnen. Sobald die Bauarbeiten in Ihrer Straße anstehen, wird ein Mitarbeiter von der energis Netzgesellschaft oder des Ausbaupartners sich mit Ihnen in Verbindung setzen, um die genauen Modalitäten zu besprechen und einen Termin zur Grundstücksbegehung zu vereinbaren. Mit größeren Verkehrsbehinderungen ist nicht zu rechnen. Interessenten in diesen Straßen können sich noch einen Glasfaser-Hausanschluss sichern, bevor der Bagger rollt. Zur Beratung steht Ihnen die energis GmbH gerne telefonisch unter 0681-90698824 oder im Kundencenter Saarlouis oder Saarbrücken zur Verfügung. energis hält Glasfaser Kunden und Interessenten aus Großrosseln auf der Webseite energis.de/grossrosseln auf dem Laufenden. Dort kann auch der Ausbaustatus Ihrer Straße eingesehen werden. Sie können sicher sein: energis arbeitet auf Hochtouren daran, den Glasfaser-Ausbau in Großrosseln voranzutreiben.

Bitte beachten:

Um die Persönlichkeitsrechte Dritter zu wahren, senden Sie uns bitte nur Bildmaterial (Fotos, Zeichnungen, Grafiken etc.) zu, von denen Ihnen die Veröffentlichungsrechte vorliegen. Haftung übernimmt ausschließlich der Absender.



Emmersweiler

Ortsvorsteher Patrick Ziegler

Tel. 06809/7196

E-Mail: de.zieschler@web.de

Postadresse: Bergstraße 5 66352 Großrosseln

Sprechstunde: Termine nach vorheriger Absprache
(telefonisch oder per E-Mail)

Erntedankfest

beim Obst- und Gartenbauverein Emmersweiler

Traditionsgemäß fand am letzten Sonntag im September unser Erntedankfest in der Turnhalle in Emmersweiler statt. Dank der vielen Helferinnen und Helfer war am Samstag, ruckzuck, alles aufgebaut und dekoriert, während das Küchenteam alles für das gemeinsame Essen am Sonntag vorbereitete: Gefüllte mit Sauerkraut und Speckrahmsoße.



Während am Sonntag die einen Essen auslieferten und andere ihr Essen abholten, ließen sich unsere Gäste das Essen in der Halle schmecken. Als Zugabe gab es da nette Gesellschaft und angenehme Unterhaltung.



Der Mittelpunkt unseres Erntedankfestes war natürlich der Gabentisch der in diesem Jahr leider nicht so reichlich, dafür aber nicht weniger schön, gedeckt war. Rund um den Garten ging es auch bei den von unserer Gartenbaumeisterin Kerstin Steffen zusammengestellten Quizfragen. Wer alles richtig angekreuzt hatte und auch das Gewicht eines Apfelbäumchens richtig geschätzt hatte, hatte auch die Chance dieses Apfelbäumchen zu gewinnen. Zu erwerben waren Honig und echte Wachskerzen der fleißigen Bienchen von Thomas König und Thomas Rui präsentierte eine Auswahl an schönen dekorativen Holzarbeiten die er mit viel Herzblut hergestellt hat. Auch im Angebot waren Bücher zum Verschenken, was auch schon in den letzten beiden Jahren gut ankam.

Am Nachmittag begrüßte die Vorsitzende die Gäste und nahm die Ehrung langjähriger Mitgliederinnen vor: Drei Mitgliederinnen die alle bereits seit 40 Jahren unserem Verein angehören. Wir gratulieren von dieser Stelle nochmals ganz herzlich. Bei Kaffee und Kuchen kamen wir dann zum Höhepunkt des Nachmittags: Der Auftritt der Line Dancer des Emmersweiler Turnvereins. Mit viel Spaß und Pepp unterhielten sie die Gäste, die mit viel Applaus das Können der Tanzgruppe würdigten. Als Fazit können wir sagen, es war ein schönes Fest, es hat alles geklappt und deshalb ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer.

SV Emmersweiler e.V.

Bezirksliga Köllertal/Warndt – 10. Spieltag, 29.09.2024

SV Emmersweiler – SV Herm. -Röchling-Höhe 5:2 (2:1)

Mit diesem Spieltag haben wir bereits ein Drittel der Verbandsrunde hinter uns und wir können mit dem bisherigen Abschneider beider Mannschaften mehr als zufrieden sein. Kurzfristig mussten wir vor dem Spiel unser Stammtorwart durch M. Jungen ersetzen, der aber seine Feuerprobe gut überstand. Nach einem unnötigen Ballverlust ging der Gast mit einem Distanzschuss in der 5. Minute in Führung. Selbstbewusst agierte man dann auf Augenhöhe. Nach Vorlage von S. Oubrich erzielte Rückkehrer L. Casin in der 14. Minute den Ausgleich. Zehn Minuten später unsere Führung per Kopf durch V. Chiarello. Nach einem Lattenknaller von L. Casin ging es in die Pause. Trotz der Führung kein gutes Spiel unserer Mannschaft. In der 48. Minute dann doch der geglaubte Durchbruch als V. Chiarello für die beruhigende Führung zum 3:1 einschoss. Aber durch eine Nachlässigkeit in der Abwehr kam der Tabellenletzte wieder per Fernschuss in der 63. Minute noch einmal heran. Nun kam etwas mehr Schwung in unsere Aktionen, man spielte nun schneller in die Spitze und O. Drame sowie V. Chiarello mit seinem dritten Tagestreffer sorgten für den Endstand. Tor: L. Casin, O. Drame, V. Chiarello (3)

Aufstellung: M. Jungen, G. Dupille, F. Kunze, J. Brück, O. Drame, M. Hell, A. Marongiu, M. Benabdallah, L. Casin, S. Oubrich, V. Chiarello, M. Bouchra, M. Dilinger, S. Hadji, Y. Togola

Bezirksliga Köllertal/Warndt – 11. Spieltag, 02.10.2024

SF Saarbrücken - SV Emmersweiler 4:5 (2:3)

Was soll man nach so einem Spiel noch sagen? Tag der offenen Tür? Nichts für schwache Nerven? Alles richtig, wenn zwei Mannschaften mit indisponierten Abwehrreihen aufeinander treffen. Es ging schon in der 2. Minute los, als eine verunglückte Flanke von O. Drame sich ins gegnerische Tor senkte. Anstoss, ein Pass ins unbesetzte Abwehrzentrum und schon war der Ausgleich da. Sowas passiert eigentlich nicht mehr in einer Schülermannschaft. Aus dem Gewühl heraus erzielte S. Oubrich das 1:2, aber keine 2 Minuten später gelang M. Brutscher der Ausgleich. Nach etlichen ungenutzten Chancen erzielte L. Casin noch das 2:3 vor der Pause. Nach einer mehr als berechtigten Zeitstrafe von F. Kunze konnte der gleiche Spieler in Unterzahl sogar das 2:4 erzielen. Der 2-Tore-Vorsprung reichte wieder nicht um das Spiel zu beruhigen und kontrolliert über die Zeit zu bringen. Die Zweikampfstarken und aggressiven Hausherren warfen alles nach vorne und die schnellen Stürmer brachten uns mehrfach in Bedrängnis. Ihr aufopferungsvollen Einsatz wurde belohnt, denn in den letzten 10 Minuten mussten wir nach dem gleichen Muster mit weiten Einwüfen das 4:4 hinnehmen. Nun stand das Spiel auf Messer Schneide mit dem glücklichen Ende für uns, denn nach einer präzisen Flanke von M. Dilinger konnte L. Casin in bester Mittelstürmer-Manier den Lucky-Punch setzen.

Tore: L. Casin (3), O. Drame, S. Oubrich

Aufstellung: A. Jagodzinski, G. Dupille, F. Kunze, J. Brück, O. Drame, M. Hell, S. Oubrich, Y. Togola, L. Casin, M. Dilinger, V. Chiarello, M. Bouchra, E. Vaccarello, M. Jungen

Bezirksliga Köllertal/Warndt – 12. Spieltag- 06.10.2024

SV Emmersweiler – SV Ritterstraße 4:1 (2:0)

Wenn der Tabellendritte gegen den Zweiten aufeinander trifft ist wohl Spannung pur angesagt. Wider Erwarten kam es anders. Nach den vielen Gegentoren und glücklichen Sieg mittwochs bei den SF Saarbrücken war eine Systemänderung in der Defensive unbedingt erforderlich. Von Beginn an übernahmen wir die Initiative und bereits in der 2. Minute schaltete O. Drame den Turbo ein und überwand den herausstürmenden TW mit einem Lupfer. Der gleiche Spieler nutzte in der 30. Minute ein Missverständnis in der Abwehr zum 2:0. Die Offensive des Gegners fand nie statt und L. Casin hatte viel Pech mit seinen beiden Lattenknallern. So war der Gast eigentlich noch gut bedient mit dem Pausenergebnis.

Der überragende F. Kunze sorgte mit seinem Bodenkopfball in der 50. Minute für die frühe Entscheidung. L. Casin, der viel ackerte und immer für Gefahr sorgte, belohnte sich mit dem 4:0 mit einem satten Schuss ins rechte Eck. Ergebniskosmetik gab es für den Gast per Elfmeter in der 72. Minute. Alles in allem eine überzeugende Leistung aller eingesetzten Akteure mit einem völlig verdienten Sieg. Kompliment an Trainer R. Casin und dem ganzen Team.

Aufstellung: A. Jagodzinski, G. Dupille, F. Kunze, J. Brück, O. Drame, M. Hell, S. Oubrich, A. Marongiu, L. Casin, M. Dilinger, V. Chiarello, M. Bouchra, E. Vaccarello, Y. Togola, M. Benabdallah, M. Jungen

KLA Köllertal/Warndt

SV Emmersweiler 2 - SV Klarenthal 1

2:9 (1:5)

Gestern hui, heute Pfui. Nach dem überraschenden hohen Auswärtssieg bei Röchling VK 3 erwartete man gegen den ehemaligen Verbandsligisten eine weitere gute Leistung unserer Mannschaft. Es kam völlig anders und nach einer Viertelstunde war die Partie gelaufen. Der aggressive und spielstarke Gas nutzte 3 Standards zur Führung, wobei man unsere Abwehr im Tiefschlaf überraschte. Ein kurzes Aufbäumen in der 30. Minute erwiderte der Tabellendritte durch unseren ehemaligen Spieler N. Fezzani und Spielertrainer A. Breuer mit 2 weiteren Toren.

Nach der Pause spielte der Gast groß auf und erzielte weitere Tore gegen eine sich in allen Teilen auflösende Heimmannschaft.

Tore: W. Badaj, M. Frische

Aufstellung: B. Ersan, Y. Jungen, L. Lang, J. Specht, R. Fauster, M. Luck, G. Allard, M. Kieffer, W. Badaj, A. Ait Hamou, M. Frische, E. Küntzer, J. El Ardi, P. Wilhelm, N. Raga, M. Jungen

KLA Köllertal/Warndt

SF Saarbrücken 2 - SV Emmersweiler 2

2:2 (1:1)

Wochenspiele stellen die Vereine immer vor personellen Problemen, aber uns traf es besonders heftig. So mussten wir die Stammkräfte Y. Jungen, W. Badaj, M. Luck sowie L. Greff ersetzen. Dank des großen Kaders ist es uns aber gut gelungen und so trennten sich die beiden Tabellennachbarn leistungsgerecht unentschieden.

Tore: J. El Ardi, M. Frische

Aufstellung: S. Klosset, J. Specht, A. Ait-Hamou, G. Allard, L. Lang, R. Fauster, N. Raga, P. Wilhelm, Y. El Ardi, J. El Ardi, M. Frische, I. Cherkaoui, E. Küntzer, M. Talibi, B. Casin

KLA Köllertal/Warndt

SV Emmersweiler 2 – SV Ritterstraße 2

6:2 (4:2)

In dieser Begegnung war der Gast als Tabellenzweiten klarer Favorit. Aber unsere Mannschaft, mittlerweile personell gut besetzt, wird von Spieltag zu Spieltag besser und legte voller Selbstbewusstsein los. Mit dem ersten Angriff erzielte S. Hadji die Führung und die Heilmelf nutzte die Unsicherheit des Gastes durch M. Frische sowie M. Talibi zum 3:0. Es waren erst 15 Minuten gespielt. M. Frische sorgte mit einem weiteren Tor für das 4:0. Dann wurde man etwas nachlässig und prompt stand es durch den Routinier D. Blum zur Pause 4:2. Nun war das Spiel wieder etwas offener, aber M. Frische stellte mit seinem dritten Tagestreffer in der 52. Minute den alten Abstand wieder her. Damit war die Messe gelesen und J. El Ardi sorgte mit einem schönen Kopfball für den Endstand.

Besonderheit: Mit ihm sowie Yanis El Ardi (18) standen Vater und Sohn gemeinsam auf dem Platz und feierten mit den Mitspielern einen unangefochtenen Sieg. Tolle Mannschaftsleistung.

Tore: M. Frische(3), M. Talibi, S. Hadji, J. El Ardi

Aufstellung: M. Jungen, Y. Jungen, J. Specht, E. Küntzer, A. Ait-Hamou, R. Fauster, N. Raga, S. Fezzani, M. Frische, S. Hadji, M. Talibi, W. Badaj, J. El Ardi, P. Wilhelm, Y. El Ardi

Vorschau: Am Sonntag 13.10.24 spielen wir auswärts in Köllerbach mit beiden Mannschaften. Wir bitten bei diesem schweren Spiel um rege Unterstützung. Anstoßzeiten: 13.15 und 15.00 Uhr

Schützenverein Hubertus Emmersweiler

Start der Rundenkampf-Saison Luftgewehr

St. Nikolaus 1 - Emmersweiler 1

1069:1112 Ringe

Zum Beginn des neuen Sportjahres 2024/2025 Anfang dieses Monats wurde den Schützen unserer 1. Luftgewehr-Mannschaft eine seltene und daher besondere Ehre zu teil: Mit dieser Auftaktpartie der Emmersweiler LG-Riege gegen das erste Team der gastgebenden St. Nikolauser Langwaffenschützen sind die, erst in der Sommerpause '24 im dortigen Schützenhaus neu installierten, vollelektronischen Schießstände nun auch offiziell an den Wettkampfbetrieb übergeben. Unsere Schießsport-Nachbarn hatten vor Ort kräftig gewerkelt und umgebaut, sodass nun rechtzeitig zum Auftakt der neuen Saison acht hochmoderne Stand-Anlagen für die Austragung der Rundenkämpfe zur Verfügung stehen. Für die fünf aktiven Starter unserer Mannschaft war es in dieser Erstrunden-Begegnung glücklicherweise keine wirkliche Umstellung, denn sowohl Hard- als auch Software sind annähernd identisch mit dem, was wir von unseren Ständen her bereits kennen. Dementsprechend entspannt konnte die Truppe um Kapitän Erik Hopp am letzten Wochenende an die Feuerlinie treten und das 40 Schuss umfassende Wettkampf-Programm absolvieren.

Und es ging fast erwartungsgemäß sehr gut los: Mit jugendlicher Leichtigkeit machte Rosalie Hopp als Beste im Team dort weiter, wo sie Ende der letzten Saison Mitte März ergebnismäßig stand. Fantastische 382 Ringe wurden am Schluss auf den Ergebnis-Monitoren angezeigt; da fragt sich dann so mach altgedienter Schütze, wie scheinbar einfach es sein kann, auf hohem Niveau Ergebnisse zu erzielen. Aber es steckt meist eine Menge Arbeit, Training, Fleiß und Disziplin dahinter; das kann sicher auch Bruder Emanuel umgehend bestätigen. Denn nur dank seines Strebens, all dies genau wie seine Schwester in den wettkampffreien Monaten seit Ende März stetig umzusetzen, konnte auch er endlich die Früchte seiner Arbeit ernten: Super-starke 365 Ringe wurden für ihn notiert; das muss man erst einmal auf die Scheibe bringen. Am meisten dürfte dies aber mit Sicherheit Vater Erik Hopp; in Personalunion gleichzeitig Trainer, Mentor und Mit-Schütze der beiden, erfreut haben. Da spielt es dann auch keine Rolle, wenn der Leitende selbst mit ebenfalls sehr guten 365 Ringe (allerdings der schlechteren letzten Serie) nur auf Rang drei des internen (und daher auch nur inoffiziellen Rankings) landet. Zusammen addiert gab es nämlich ein glänzendes Gesamtergebnis von 1112 Ringe; so stark war die Mannschaftsleistung seit der Änderung der Mindeststärke auf jetzt drei Schützen noch nie und demzufolge konnten die Hausherrn die Pluspunkte logischerweise auch nicht für sich behalten. Die wanderten stattdessen verdienstermaßen auf das Konto der Emmersweiler Hubertusschützen und füllten hier die Haben-Seite als erste Zähler der neuen Saison. Natürlich nicht unterschlagen wollen wir an dieser Stelle die beiden weiteren Ergebnisse, welche von Thomas Allard und Jennifer Haßlach (nun nicht mehr Ulrich wie früher; darauf wird ab jetzt Wert gelegt) als weitere Mitglieder dieser Equipe erzielt wurden: Thomas Allard schoss etwas magere 340 Ringe (tja, das mit dem Training ist so eine Sache ...) und Jennifer Haßlach kam nur auf persönlich unbefriedigende 323 Ringe. Da geht bei beiden sicher mehr, aber es sind ja noch einige Wettkämpfe zu bestreiten und die Möglichkeiten, auf dem heimischen Schießstand zu trainieren, sind quasi rund um die Uhr vorhanden.

Nachtrag Deutsche Meisterschaften Luftgewehr 2024

Es ist schon etwas sehr besonderes, wenn man es als aktiver Schütze mit seinen Resultaten in den Qualifikationsrunden der Kreis- und Landesmeisterschaften bis zu einer deutschen Meisterschaft tatsächlich geschafft hat. Dort ist, vor allem beim ersten, zweiten oder dritten Mal, das Drumherum nicht nur größer und ungewohnter; auch die Vorbereitung zum Wettkampf und das Schießen selbst finden subjektiv betrachtet in einer anderen Dimension statt. Vorgeschriebene Kleider-, Waffen- und Ausrüstungskontrollen sind gefühlt um einiges schärfer als auf Landes- oder Kreisebene; doch die Sportordnung des dt. Schützenbundes als Regelwerk für Teilnehmer enthält da nichts überraschend Neues und gilt auf allen Ebenen und bei sämtlichen Veranstaltungen. Trotz dieser Umstände ist es dennoch ein Erlebnis und unserer Jüngste Rosalie Hopp konnte sich in diesem Jahr direkt vor Ort ein Bild davon machen. Denn als einzige Luftgewehr-Sportlerin der Emmersweiler Hubertusschützen war sie bei der Landesmeisterschaft stark genug, die knallharte Qualifikationsringzahl zur DM'24 zu knacken und erhielt deshalb auch verdienstermaßen die Einladung nach München. In ihrer derzeitigen Wettkampfklasse „Juniorinnen II weiblich“ ist es naturgemäß mehr als schwer, gegen die Konkurrenz zu bestehen oder sich, im besten Fall, durchzusetzen, denn viele junge Nachwuchstalente aus ganz Deutschland treten hier gegeneinander an. Überhaupt; eine Teilnahme ist per se eigentlich schon ein Erfolg. Wenn dann noch das eigene Ergebnis stimmt, kann man als Nicht-Profi zumindest zufrieden sein. Und das könnte eigentlich auch Rosalie von sich sagen; denn bei dem ungewohnten 60 Schuss Wettkampf-Programm sehr ansehnliche 598,7 Ringe zu schießen und sich dadurch letzten Endes im mittleren Teilnehmerfeld aller Juniorinnen platziert zu haben, bringt auch nicht jede und jeder Aktive fertig. Immerhin war unsere Starterin die beste saarländische Juniorin II in diesem Jahr und das ist aller Ehren wert. Gratulation also trotzdem auch von dieser Stelle aus und weiterhin „Gut Schuss“!



Großrosseln

Ortsvorsteher Fred Schuler

Tel. 06898 400298

E-Mail: ortsvorsteher.grossrosseln@gmx.de

Postadresse: Tannenweg 1, 66352 Großrosseln

Sprechstunden: Termine nach vorheriger Vereinbarung
(telefonisch oder per E-Mail)

Der Ortsvorsteher informiert

Grenzüberschreitender Seniorenachmittag



Mittwoch
16. Oktober
Espace Concorde,
Petite Rosselle

Einlass 14.00
Uhr,
Programm ab
15.00 Uhr

Mairie Petite
Rosselle
Gemeinde
Großrosseln
Ortsrat Großrosseln
AWO Großrosseln

mit der Band

The Crossovers



Karten für Essen sind bei der AWO, zum Preis von 3, 50 Euro
über Beate Herber, Tel.: +49 160 94623107 erhältlich.
Der Eintritt ist frei.

Gartenbauverein 1907 Großrosseln e. V.

Liebe Gartenfreunde und Gartenfreundinnen

Buntes Laub

Langsam beginnt sich das Laub an Bäumen und Sträuchern zu verfärben. Gelbe, rote und braune Blätter verwandeln die Landschaft und den Garten in ein buntes Farbenmeer und schmücken Wohnungen, Türen, Aufgänge und vieles mehr. Kalte Nächte und warme Tage intensivieren die Farben. Im Garten kann das Laub an den meisten Stellen liegen bleiben. Es dient als Kälteschutz für Stauden, schützt den Boden und viele Bodenlebewesen nutzen die Blätter als Nahrung und Unterschlupf. Bis zum Frühjahr ist dann fast nichts mehr vom Blattwerk zu sehen. Nur auf dem Zierrasen, im Teich und auf Wegen wird das Laub entfernt und wandert auf den Kompost.

Termin im Herbst:

So. 24.11.24: 15.00 Uhr; Jahreshauptversammlung 2024, Bezirkslehrgarten Großrosseln (Zur Nachtweide)

Sa. 14.12.24: 10.00 Uhr; Schnittkurs Obst, Bezirkslehrgarten Großrosseln (Zur Nachtweide)

Unser Lehrgarten in der Nachtweide ist noch jeden Montag ab 14.00 Uhr für interessierte Gartenfreunde geöffnet.

Der Vorstand

SC 1910 Großrosseln e.V.

D-Junioren weiter auf dem Vormarsch

Nach drei unnötigen Unentschieden zum Saisonstart finden unsere D-Junioren der JSG Großrosseln-Ludweiler mit zwei Siegen in die richtige Spur. In der letzten Woche ging es auswärts zum wahrscheinlich stärksten Gegner in unserer Klasse. In einem hart umkämpften, aber nie unfairen Spiel setzten sich unsere Jungs mit 5:1 beim SC Friedrichsthal durch.



Zum Einsatz kamen Leo, Jannes, Lucas, Ben, Manu, Philipp H, Lennardt, Leon G, Lyam, Nils, Tom J. und Leon M. Torschützen waren Leon G, Philipp H, Tom J (2) und unser Allrounder Lucas B. Eine starke Mannschaftsleistung auch von den verletzten Spielern, die von außen unterstützten.

Am zurückliegenden Wochenende ging es dann gegen Bischmisheim und auch hier zeigten die Jungs eine tadellose Leistung. Nach Toren von Lennardt, Philipp H (beide jeweils 2) und Philipp B stand am Ende ein souveräner und verdienter 5:0-Erfolg. Es spielten Leo, Philipp B, Jannes, Ben, Manu, Lennardt, Lyam, Philipp, Leon G, Leon M, Nils, Tom J und Lucas B. Zuvor spielte unsere D2 kurzfristig gegen unsere E1, da deren Gegner kurzfristig abgesagt hatte. Hierbei siegte die D2 etwas schmeichelhaft mit 3:2, wobei Jonas H. alle drei Tore erzielte. Danke nochmals an die E1 und die D2 für die gezeigte Flexibilität – somit konnte zumindest Spielpraxis gesammelt werden.

1. Mannschaft belohnt sich für beste Saisonleitung nicht mit Sieg Team I – SV Walpershofen 2:2 (1:2)

Letztes Jahr gab es dieses Duell noch in der Verbandsliga, dieses Jahr eine Spielklasse darunter. Die Vorzeichen vor Anpfiff waren grundverschieden: der Gast hatte einen tollen Start in der Landesliga hingelegt und kam als Tabellenzweiter mit breiter Brust zu unserem Team, das bisher einiges hinter den Erwartungen blieb. Auch personell war es wieder nicht zum Besten bestellt, denn es fehlten weiter Henning Bruxmeier, Marc Schneider, Florian Genvo sowie Nico Czeschka. Zwar kehrte Marco Criscenzo zurück, aber dafür fehlte Jannis Lorenz.

Unser Team startete gut in die Partie und hatte in den Anfangsminuten bereits zwei sehr gute Chancen. Das Tor – die Spielverläufe als auch die Berichte in dieser Saison wiederholen sich – fiel aber auch der anderen Seite: 0:1 nach acht Minuten. Nach kurzer Schockstarre nahm man sich der Sache wieder an und wurde nach einer halben Stunde belohnt: ein langer Abschlag wurde per Kopf in den Lauf von Mazen Zakaria verlängert, dieser setzte sich im Laufduelle durch und schob den Ball überlegt zum 1:1 ein. Danach gab es wieder gute Gelegenheiten zur Führung, aber diese gelang – fast schon logischerweise – dem Gast. Nach einem Freistoß landete der Ball aus dem Gewühl an der Latte und dann staubte ein Walpershofener Akteur zum 1:2-Pausenstand ab – was ein Nackenschlag!

Der unglückliche Rückstand ließ unser Team mit einer gehörigen Portion Wut in die zweite Hälfte gehen. Nun war es ein Spiel auf absoluten Augenhöhe mit einm deutlichen Chancenplus zu unseren Gunsten. Nach einer Stunde kam mit den „Alessandros“ (Tasca und de Giorgio) frischer Wind für die Offensive und das zeigte direkt Wirkung, denn nur wenige Minuten später erzielte der am heutigen Tag überragenden Anthony Bretterbauer auf Vorlage von Naserdine Drissi den mehr als verdienten Ausgleich. Danach gab es für unsere Mannschaft mehrere 100%-ige Gelegenheiten zum Siegtreffer, aber wie so oft in dieser Saison fand der Ball den Weg nicht ins Gästetor – es blieb beim 2:2.

Fazit: Leider konnte sich die Mannschaft für die beste Saisonleistung nicht mit einem Sieg gegen den Tabellenzweiten belohnen. Sofern man das gleiche Engagement auch künftig an den Tag legt, sollte der Fluch aber bald zu brechen sein.

Aufstellung: Christian Kern, Marius Görgen, Julian Marx (60. Alessan-

dro Tasca), Michael Burger, Aaron Wollscheid, Naserdine Drissi, Marco Criscenzo, Benjamin Niegemann (60. Alessandro de Giorgio), Anthony Bretterbauer, Mazen Zakaria, Tommy Kolar (75. Jonas Helfen) Am kommenden Sonntag spielt unsere 1. Mannschaft in Großrosseln gegen die U23 des SV Auersmacher – Anstoß ist um 16:00 Uhr.

1. Mannschaft klebt das Pech an den Füßen

Team I – SV Auersmacher II

0:0

Gegen die U23 des Oberligisten sollte endlich ein Sieg her und dementsprechend engagiert ging unsere 1. Mannschaft zu Werke. Hinten sicher stehend wurde Angriff um Angriff nach vorne getragen. Auch wenn nicht jeder Ball und Pass ankam, so gab es doch mehrere Chancen, um eine verdiente Halbzeitführung zu erzielen. Gelingen sollte dies zum wiederholten Mal in dieser Saison aber nicht.

Die Gäste kamen besser aus der Pause, hielten nun energischer dagegen und suchten ihr Heil in der Offensive. Ihrem Trainer war wohl klar, dass es ansonsten nur eine Frage der Zeit bis zu unserer Führung gewesen wäre. Doch ab der 60. Minute war das Latz-Görgen-Team wieder am Drücker und wieder lief es wie in der ersten Hälfte, denn der Ball fand nicht den Weg ins gegnerische Gehäuse. Am Ende stand ein 0:0 – zu wenig für den betriebenen Aufwand.

Fazit: Die Optimisten sehen drei Spiele ohne Niederlage – die Pessimisten sehen, dass man mit Unentschieden keinen Abstand zu den Abstiegsplätzen schafft. Es heißt also weitermachen – man muss das Glück irgendwann mal erzwingen.

Aufstellung: Christian Kern, Marius Görgen, Jannis Lorenz (67. Alessandro de Giorgio), Julian Marx, Michael Burger, Naserdine Drissi, Alessandro Tasca, Benjamin Niegemann (77. Nico Czeschka), Anthony Bretterbauer, Mazen Zakaria, Tommy Kolar (67. Jonas Helfen)

Am kommenden Sonntag muss unsere 1. Mannschaft zum Tabellenführer SC Friedrichsthal – Anstoß ist um 15:00 Uhr.

1. Mannschaft im Pokal raus – Ü 32 weiter

In der 3. Runde (Südsaar) des diesjährigen Pokalwettbewerbs war für unsere 1. Mannschaft Endstation. Beim Ligakonkurrenten und derzeitigen Tabellenführer der Landesliga Süd, dem SC Friedrichsthal musste man sich mit 0:2 geschlagen geben.

Die „Alten Herren“ Ü 32 kamen hingegen eine Runde weiter. Sie gewannen beim FC Neuweiler mit 4:3. Vom Ergebnis knapp, was daran lag, dass man bereits nach 20 Minuten durch Tore von Steve Schantz, Sebastian Spang und Carsten Hepper mit 3:0 in Führung lag und danach zu sorglos agierte. Mit seinem zweiten Treffer zur 4:2 machte Steve Schantz den Sack aber zu und der nochmalige Anschlusstreffer der Gastgeber kam dann zu spät.

2. Mannschaft mit drittem Sieg in Folge

Team II – SV Röchling Völklingen

2:0 (1:0)

Der Aufsteiger aus Völklingen war gut in die Saison gestartet und das ist auch nicht verwunderlich, wenn man das heutige Spiel gesehen hat. Hinten kompakt stehend kombinierten die Gäste sich sehr ansehnlich in Richtung des von Christian Ney gehüteten Tores, konnten aber zunächst auch nichts Zwingendes generieren. Dennoch beschäftigten sie unsere Zweite mehr als ordentlich, so dass sich das Team von Spielertrainer Raphael Baltes äußerst selten nach vorne orientieren konnte. Dennoch gelang Lukas Guillaume noch vor der Pause (40.) der Führungstreffer, als er nach präziser Vorarbeit von Niklas Willinger den Ball mit dem Kopf nur noch eindrücken musste.

In der zweiten Halbzeit gestaltete sich die Begegnung ähnlich und wieder war die Effektivität wieder auf unserer Seite, als Philipp Laduga auf Vorlage von Niklas Bamberg auf 2:0 erhöhte (81.), was auch den Endstand bedeutete.

Fazit: Auf Grund der cleveren Chancenverwertung geht der dritte Erfolg in Serie nach schwerem Spiel in Ordnung.

Aufstellung: Christian Ney, Andreas Engel, Lukas Kursatz, Fabian Schmidt, Aaron Essner, Niklas Willinger, Raphael Baltes, Marc Erb, Niklas Bamberg (88. Daniel Lang), Lukas Guillaume, Philipp Laduga (84. Mirko Diesinger)

Am kommenden Sonntag hat unsere 2. Mannschaft erneut Heimrecht – Anstoß gegen die SF Saarbrücken ist um 14:00 Uhr auf der Rossler Nachtweide.

2. Mannschaft ohne Fortüne

Team II – SF 05 Saarbrücken

0:3 (0:1)

Der Aufwärtstrend der vergangenen Spiele mit drei Siegen in Serie sollte fortgesetzt werden. Doch am heutigen Tag war zuviel Sand im Getriebe. So war der 0:1-Rückstand, der nach einer halben Stunde fiel, ein gerechtes Halbzeitergebnis.

Nach der Pause war das Team von Spielertrainer Raphael Baltes dann längere Zeit überlegen, aber zwingende Chancen waren selten zu verzeichnen. Lediglich in einer Szene roch es nach dem Ausgleich, aber leider kam die Hereingabe von der rechten Seite für den eingrückten Niklas Bamberg etwas zu weit in den Rücken. Danach spielten die Burbacher es clever und konnten mit zwei Kontertoren den Sack zum 0:3-Endstand zumachen.

Fazit: Der Gästesieg geht absolut in Ordnung. Kopf hoch, solche Tage gehören auch dazu..

Aufstellung: Christian Ney, Lukas Kursatz (65. Aaron Essner), Fabian Schmidt, Alexander Shabani, Niklas Willinger, Raphael Baltes, Marc Erb, Nico Czeschka, Niklas Bamberg, Philipp Laduga, Mirko Diesinger
Am kommenden Sonntag gehts für die 2. Mannschaft zum SV Ritterstraße – Anstoß gegen die SF Saarbrücken ist um 15:30 Uhr.

3. Mannschaft wieder in der Spur

Team III – SF 05 Saarbrücken II 5:3 (4:0)

Nach der Vorwocheniederlage und dem Unentschieden im Dienstagsspiel in Klarenthal zeigte unsere Dritte wieder ihre bessere Seite. Nach der frühen Führung (7.) durch Aaron Essner waren wir deutlich überlegen und konnten durch einen Doppelpack (26., 34.) unseres Goalgetters Marcel Czeschka nach einer guten halben Stunde einen beruhigenden Vorsprung generieren, der kurz vor der Pause durch Lukas Guillaume zum 4:0-Pausenstand erhöht wurde. Nach der Pause ließ man im Gefühl des sicheren Sieges die Zügel etwas schleifen, so dass es nach einer Stunde plötzlich 4:2 stand. Timo Brandenburg stellte dann auf 5:2 und den Schlusspunkt zum 5:3-Endstand war dem Gast vorbehalten.

Fazit: Mit dem verdienten Erfolg hat man nun acht Zähler Abstand auf den heutigen Gegner und lauert als Tabellenfünfter mit einem Punkt weniger auf den Drittplatzierten.

Aufstellung: Kevin Tissino, Sebastian Hecker, Daniel Lang, Maximilian Grigull, Aaron Essner (46. Mike Schwarz), Timo Brandenburg, Lukas Schneider, Raphael Baltes (63. Raphael Klein), Darius Brück, Marcel Czeschka, Lukas Guillaume

Für unsere 3. Mannschaft geht es am kommenden Sonntag zum SV Ritterstraße II – Anstoß ist um 13:00 Uhr.

3. Mannschaft erwischt rabenschwarzen Tag

Team III – Röchling Völklingen II 1:6 (0:2)

Das Spiel gegen den Tabellennachbarn war für das Team von Pascal Schiel ein absolut gebrauchtes, wofür beispielhaft und sinnbildlich ein vergebener Elfmeter steht. Auch solche Spiele gibt es. Aber wie heißt es so schön: „Heute ist nicht alle Tage, wir kommen wieder – keine Frage“.

Aufstellung: Kevin Tissino, Thorsten Schreiner, Eric Bruxmeier, Lukas Suardi (46. Marvin Aleff), Sebastian Hecker, Lukas Schneider, Mike Schwarz, Darius Brück, Mirko Diesinger (64. Lars Wadlan), Marcel Czeschka, Christian Meier

Für unsere 3. Mannschaft geht es bereits am kommenden Mittwoch beim SV Klarenthal weiter – Anstoß ist um 19:00 Uhr.

Für unsere 3. Mannschaft geht es bereits am kommenden Mittwoch beim SV Klarenthal weiter – Anstoß ist um 19:00 Uhr.

Letzter Verbandsspieltag der G-Jugend im Freien

Am Samstag, 5. Oktober, machten sich unsere drei G-Jugendmannschaften auf den Weg nach Rockershausen – ein Tag voller Licht und Schatten, der uns sowohl großartige Erfolge als auch lehrreiche Erfahrungen brachte.



Die G1 zeigte in den ersten beiden Spielen eine beeindruckende Leistung. Mit deutlichen Siegen von 6:1 und 8:0 setzten sie sich souverän gegen ihre Gegner durch. Leider mussten sie sich in den anschließenden Spielen gegen unsere Nachbarn aus Geislautern und Heidstock

geschlagen geben, jeweils knapp mit 3:4 und 0:1. Trotz dieser Niederlagen bleibt die positive Gesamtbilanz bestehen, die auf der tolle Teamfähigkeit und das Engagement der Kids zurückzuführen ist.

Die G2 konnte ebenfalls mit einer starken Leistung überzeugen. Mit zwei Siegen, einem Unentschieden und nur einer Niederlage haben sie sich gut geschlagen und gezeigt, dass sie zu einer Einheit zusammenwachsen. Diese Ergebnisse sind Beweis für den Fortschritt und die Entwicklung, die die Jungs in dieser Saison gemacht haben.

Unsere G3, die aller kleinsten Spieler, mussten zwar zweimal dem Gegner den Vortritt lassen konnten aber mit zwei Siegen Erfolge verbuchen. Besonders erfreulich war, dass zwei Kinder ihr Debüt auf dem Platz feierten, was den Tag zu einem besonderen Erlebnis für die gesamte Mannschaft machte. Es ist inspirierend zu sehen, wie die Kleinsten mit Freude und Enthusiasmus an die Herausforderung herangehen.

Fazit: Der Spieltag war nicht nur von den Ergebnissen geprägt, sondern vor allem von dem Spaß, den die Kinder auf dem Platz hatten. Die Entwicklung und die Fortschritte, die jede Mannschaft in dieser Saison gemacht hat, sind deutlich spürbar. Mit insgesamt 34 gelisteten Kindern in unseren Reihen ist der Zulauf erfreulich und zeigt, dass wir auf dem richtigen Weg sind.

G-Jugend nimmt beim 1. Müllerdächer-Cup in Ensdorf Pokal mit

Am Feiertag reiste ein Teil unserer kleinsten Mitglieder und Fußballbegeisterten nach Ensdorf. Im ersten Spiel konnte man sich deutlich gegen die DJK Eintracht Saarwellingen durchsetzen. Durch zielsichere Passstafetten erspielten die Kids sich immer wieder Chancen, die am Ende mit einer guten Ausbeute belohnt wurde.

Im zweiten Spiel mussten wir improvisieren und suchten uns einen Gegner, am Ende gewannen wir gegen den SSV Überherrn in einem guten Spiel mit 3:2. Lediglich im letzten Spiel mussten wir uns verdient gegen die JSG Saarlouis geschlagen geben. Wenn der Ball ruhte, machten es sich die Kids in unserer neuen VIP-Lounge gemütlich – man muss auch mal chillen.

Grüße von der Trainerbank

Freizeit und Gebrauchshund-Sportverein MV Warndt e.V.

Nachtübung am 02.11.2024 auf unserem Hundeplatz

Bitte schon mal vormerken ...

Alle Hundehalter sind mit ihren Hunden herzlich eingeladen. Man muss kein Mitglied in unserem Verein sein.

Die Trainingseinheiten werden dem Hundealter angepasst sein. Auch der Spaß kommt garantiert nicht zu kurz. Bitte tragen Sie festes Schuhwerk und bringen Sie eine Taschenlampe, oder besser noch eine Kopflampe mit. Für alle zweibeinigen Teilnehmer wird es Urkunden geben und für alle Vierbeiner Leckerlis und Spielzeuge. Gegen den Hunger und Durst unserer Gäste werden unsere Grillmeister in der Grillhütte bereitstehen. In unserem gemütlichen Vereinsheim stehen warme und kalte Getränke bereit.

Gönnen Sie sich und Ihrem Hund mal eine Abwechslung und seien Sie am 2. November ab 18:00 Uhr dabei. Es lohnt sich.

Bis bald, euer Hundeverein MV Warndt e.V. im Sommerflur.



Karlsbrunn

Ortsvorsteher Yannik Mikola

Tel. 0152 09320341

E-Mail: yannikmikola99@gmail.com

Postadresse: Schloßstraße 64, 66352 Großbrosseln

Sprechstunden: Donnerstag 16:30 bis 18 Uhr

im Jagdschloss Karlsbrunn oder nach telefonischer Absprache

Velo Club 2000 Karlsbrunn

Wir beenden die Radsaison 2024 am Samstag, den 26.10.2024 mit unserem Abfahren.

Treffpunkt am Dorfbrunnen um 14.00 Uhr, anschließend um 18.00 Uhr Treffen im Clubheim Wiesental.

Bitte rechtzeitig anmelden: 06809-1550 oder 06809 7788

Bleibt weiterhin gesund und unfallfreie Fahrt.

Hartmut Aubertin

Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V.

Landschaftspflege mit Schafen und Rindern

Vermarktung der Fleisch- und Wurstprodukte 2024, Informationen zum Kundenbrief

Die Vorbereitungen zur Fleisch- und Wurstvermarktung für die bevorstehenden Termine im Herbst sind abgeschlossen. Die Auslieferungstermine stehen fest.

Die Vermarktung der Fleisch- und Wurstprodukte erfolgt ausschließlich über den publizierten Bestellschein (mit aktueller Preisliste und allgemeinen Informationen). Der Bestellschein kann als pdf-Dokument über die Homepage, die Facebook-Seite oder über den QR-Code heruntergeladen werden. Der vollständig ausgefüllte Bestellschein wird dann entweder über die Mailadresse lpv-karlsbrunn@web.de oder auch auf dem Postweg (Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V., Schloßstraße 17, 66352 Großrosseln) zurückgesandt.

Die Berücksichtigung der Bestellscheine erfolgt nach dem Datum des Eingangs. Für den 1. Ausgabetermin für Limousin-Rindfleisch am Samstag, 26.10.2024, können nur Bestellungen bis zum 10. Oktober 2024 berücksichtigt werden.

Die Auslieferungstermine für Fleisch und Wurst sind:

Fleisch Heidschnucke

Samstag und Sonntag, 09. und 10.11.2024

(im Rahmen von „Warndtprodukte genießen“, Jagdschloß K(C)arlsbru(o)nn

Samstag, 14.12.2024

(zwischen 13:00 und 15:00 Uhr, Griggelmausberg)

Fleisch Limousin

Samstag, 26.10.2024

(zwischen 13:00 und 15:00 Uhr, Griggelmausberg)

Samstag, 30.11.2024

(im Rahmen von „AdventsBasar“, Griggelmausberg)

Wurstwaren

Samstag und Sonntag, 09. und 10.11.2024

(im Rahmen von „Warndtprodukte genießen“, Jagdschloß K(C)arlsbru(o)nn

Samstag, 30.11.2024

(im Rahmen von „AdventsBasar“, Griggelmausberg)



QR-Code für Termine mit Bestellschein und Hinweisen zur Vermarktung



Naßweiler

Ortsvorsteherin Jana Hector

Tel.: 0162/5428386 oder 06809/9988328

E-Mail: janahector.ortsvorsteherin@aol.com

Postadresse: Bremerhof 14, 66352 Großrosseln-Naßweiler

Sprechstunden oder Termine können individuell nach Bedarf per E-Mail, Anruf oder WhatsApp unter 0162 5428386 vereinbart werden.

Die Ortsvorsteherin informiert

Partnerschaftswanderung mit Rosbruck



Am Samstag, 19. Oktober 2024 findet die Partnerschaftswanderung von Naßweiler und Rosbruck statt. Der Weg wird leicht zu wandern sein, sodass auch Ungeübte mitmachen können. Treffpunkt ist um 15:00

Uhr am Dorfgemeinschaftshaus in Naßweiler. Zum Abschluss an die Wanderung ist in Rosbruck ab ca. 16:00 Uhr vor und im „Maison des associations“ übersetzt: im Haus der Vereine, ein zwangloses Beisammensein vorgesehen. Auch Nicht-Wanderer sind ab 16 Uhr zum Beisammensein herzlich eingeladen.

Start: 15:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Naßweiler, Am Kirchberg 10, 66352 Großrosseln-Naßweiler

Ziel: ca. 16:00 Uhr Maison des associations, 4 rue de la mairie, 57800 Rosbruck

Um besser planen zu können, darf ich um Zusagen telefonisch unter 0162 5428386 oder per Mail unter janahector.ortsvorsteherin@aol.com bitten. Jedoch sind auch Kurzentschlossene herzlich willkommen! Der Ortsrat Naßweiler freut sich auf eine rege Teilnahme. Bis dahin, viele Grüße, Jana Hector, Ortsvorsteherin.

Pferde-Ziegenalm Nassweiler e.V.

Viele fragen sich, was ist eigentlich die Pferde-Ziegenalm Nassweiler e.V.

Heute wollen wir euch ein wenig über die Pferde- und Ziegenalm in Nassweiler erzählen und euch diese etwas näherbringen.

Wir sind ein Gnadenhof im Saarland und betreuen seit 9 Jahren ehrenamtlich Pferde, Ponys, Ziegen, Hunde, Katzen. Fundtiere werden auch aufgenommen in Notsituationen. Wir geben alten, verhaltensauffälligen, kranken, misshandelten, ausgesetzten oder nicht mehr gewollten Tieren, ein liebevolles Zuhause. Wir klären gerne über Tierschutz auf und zeigen auch den liebevollen Umgang mit Tieren. Jugendliche, Kinder, Eltern, Omas, Opas, Tanten, Onkel ... sind herzlich willkommen auf der Alm. Ein sozialer Kontakt zu den Tieren und der Umgang mit Ihnen fördert Verantwortungsbewusstsein, soziales Verhalten, Einfühlungsvermögen und Selbstständigkeit. Uns ist wichtig Brücken zu bauen, zwischen Seelen die Zuflucht bei uns finden und jenen, die in der Gesellschaft manchmal am Rande stehen. Die Kinder die sozial benachteiligt, oder auch eine Behinderung haben, können bei uns aus Ihrer isolierten, oft selbst erschaffenen Welt, ausbrechen, nehmen alles um sich herum intensiver wahr und entfliehen für kurze Zeit der oft harten Realität und erleben für ein paar Augenblicke pure Freude. Doch es sind genau diese Augenblicke, die neue Stärken freisetzen können sowie neue Motivation als auch Hoffnung. Einem Tier ist es egal, wer oder was du bist, solange du gut und liebevoll zu ihm bist, schenkt es dir das gleiche, doppelt und dreifach zurück.



Dies alles ist nur möglich durch eure helfenden Hände. Wir finanzieren dies alles nur durch Spenden und haben ansonsten keine Einnahmen. Der Winter naht und es wird so viel benötigt. Trotz all unserer Liebe und Zuwendungen, sowie harter Arbeit, füllt dies leider nicht den Magen, zaubert kein fehlendes Baumaterial für fällige Reparaturen herbei oder dringend benötigte Medikamente, auf die viele unserer Tiere angewiesen sind. Das Betreiben unseres Gnadenhofs ist mit immenser körperlicher Arbeit verbunden, doch dass schwierigste sind die Kosten, die Monat für Monat aufgebracht werden müssen.



Wenn auch du dich angesprochen fühlst und uns unterstützen willst mit einer Patenschaft von Lümel, Pico, Fee ... würden wir uns tierisch freuen. Jeder Euro von dir gibt einem unserer Tiere, dass was es neben

Fürsorge und Liebe, benötigt. Du kannst natürlich auch Vereinsmitglied bei uns werden und unterstützt uns durch deinen Vereinsbeitrag sowie Ehrenamtliche Tätigkeiten im Rahmen deiner Möglichkeiten. Selbst wenn du einfach nur Spenden möchtest, wären die Tiere wie auch wir sehr dankbar. Was gibt es schöneres als Gemeinnützigkeit zu unterstützen und unserer Gesellschaft so zu zeigen, dass die Welt nicht nur schwarz und weiß ist, sondern bunt, liebevoll und freundlich. Auch wir können Spendenquittungen ausstellen.

Spenden können an folgende Bankverbindung überwiesen werden: Simone Hinnüber, Pferde-Ziegenalm Nassweiler e.V.

DE76 5905 0101 0380 0484 36

Bei Rückfragen stehen wir euch gerne zur Beantwortung eurer Fragen unter folgender Nummer zur Verfügung: 0171 4717057, Erste Vorsitzende, Simone Hinnüber

Unsere Tiere sagen schon jetzt ganz lieben Dank und wünschen euch tierische Grüße.

SV Nassweiler Damen

SV Nassweiler - SV Überroth

0:0

Am Wochenende hatten wir den Tabellendritten aus Überroth in Dorf im Warndt zu Gast. Nachdem wir in den letzten Spielen doch einige personelle Probleme hatten, sah es diesmal endlich wieder etwas besser aus. Überroth hätte mit einem Sieg bei uns die Tabellenführung übernehmen können, aber unsere Mädels wollten das Spiel nicht kampflos verloren geben. So entwickelte sich ein Spiel ohne große spielerische Höhepunkte, aber mit hohem körperlichen Einsatz. Keine der beiden Mannschaften hatte in den ersten 45 Minuten eine richtige Torchance. Negativer Höhepunkt der ersten Halbzeit war die Verletzung von Anna Müller. Nach einem Zweikampf stieß sie unglücklich mit ihrer Gegenspielerin zusammen. Beide mussten anschließend den Platz verlassen und konnten nicht mehr weiterspielen.

In der zweiten Halbzeit wurden wir offensiv etwas stärker. In der 62. Minute hatte Jessica die große Chance zur Führung, schoss aber knapp am Tor vorbei. In der 79. Minute dann unsere zweite große Chance. Nach einem schnellen Konter über Nicole rettete die gegnerische Torfrau in letzter Sekunde vor Janine. Es dauerte bis zur 86. Minute, ehe Überroth seine erste Torchance hatte. Aber mit Glück und Geschick konnten wir den Gegentreffer vermeiden. So gab es am Ende ein leistungsgerechtes Unentschieden. Einen starken Einstand feierte Daniela Kohler, die ihr erstes Spiel für unsere Farben absolvierte.

Fazit: Unsere Mannschaft hat auch in diesem Spiel gezeigt, dass sie in dieser Klasse mithalten kann. Gegen die ersten Drei der Tabelle haben wir zweimal unglücklich verloren und einmal Unentschieden gespielt. Mit 5 Punkten aus 5 Spielen belegen wir zur Zeit einen guten siebten Platz. Die Mannschaft des SV Nassweiler wünscht der verletzten Spielerin aus Überroth alles Gute und eine schnelle Besserung.

Vorschau: Am nächsten Wochenende haben wir wieder ein Heimspiel, da wir mit unserem Gegner das Heimrecht getauscht haben. Dann treten wir gegen die Spielgemeinschaft aus Wahlen, Niederlosheim und Rissental an.

Wann: Sonntag, 13.10 14.15 Uhr, wo: Sportplatz Dorf im Warndt.



St. Nikolaus

Ortsvorsteher Christian Frey

Tel. 0172 6925201 oder 06809 8399219

E-Mail: ortsvorsteher.st.nikolaus@grossrosseln.de

Postadresse: Brückenstraße 9, 66352 Großrosseln

Sprechstunden: Dienstags von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr
in der Alten Schule, Im Spitzenfeld 1,
Tel. 06809 6358

Der Ortsvorsteher informiert

Seniorenachmittag in St. Nikolaus

Am 29.09.2024 fand der jährliche Seniorenachmittag in St. Nikolaus statt. Zum Beginn um 15 Uhr konnten wir uns als Ortsrat über ein volles Haus freuen.

Bei Kaffee, Kuchen und selbstgemachten Schnitten haben unsere Gäste ein paar schöne Stunden in der AWO verbracht. Um die

musikalische Unterhaltung kümmerte sich Harry Bayer, der mit seiner Gitarre und Gesang für gute Stimmung sorgte. Zudem wurde die älteste anwesende Dame und der älteste anwesende Herr mit einem Präsent bedacht.



Ich bedanke mich bei Harry für die musikalische Darbietung, bei der AWO für die Nutzung der Räumlichkeiten und der Unterstützung an der Theke, bei dem gesamten Ortsrat und natürlich auch bei den Kuchenspendern.

Es war ein sehr schöner Nachmittag.

Ihr Ortsvorsteher, Christian Frey

Kirb in St. Nikolaus 19.10.- 20.10.24

O'zapft is! Grüß Gott zum Oktoberfest in St. Nikolaus.

Am Samstag 19.10.2024 eröffnet das kleine aber feine Oktoberfest um 18 Uhr mit Fassanstich seine Pforten.

Ab 18:30 Uhr servieren wir leckere Hähnchen vom Grill.

Wegen begrenzter Stückzahl, wird es diese nur auf Vorbestellung geben. Vorbestellungen sind für 18:30 Uhr bzw. 20:15 Uhr bei Markus Ernst unter 06809/180595, bzw. Christian Frey 06809/8399219 bis zum 17.10.24 möglich. Auch bayrische Schmankerl, wie Weißwürste bieten wir an.

Ab 19:30 Uhr Wies'n Gaudi. Zu Zünftiger Musi im beheizten Festzelt, findet am Abend ein Dirndl-Wettbewerb für alle feschn Madl statt.

Im Anschluss was für stramme Burschen: „Masskrugstemmen"! Zeigt uns was ihr drauf habt. Die Sieger erhalten tolle Sachpreise.

Also nix wie hin zum Oktoberfest in St. Nikolaus „An der alten Schule". Großes Feuerwerk ca. 21:30 Uhr. Der Eintritt ist frei!

Sonntag 20.10.2024

Frühschoppen ab 10:30 Uhr

Mittagessen ab 12 Uhr. Wir servieren Erbsensuppe mit Würstchen.

Nachmittags: Kaffee und Kuchen

Abends ca. 18 Uhr: Verbrennung des Kirwehannes

Montag 21.10.24

Bommeln im Richards!!

Schützenverein „Hubertus St. Nikolaus"

LG Rundenkämpfe haben begonnen

Karamba ... das war kein gutes Wochenende für unsere Gewehrshützen. Zwei Heimkämpfe und gleich zwei Niederlagen auf unserer neuen Schießanlage. Die erste Mannschaft hatte es mit unserem Nachbar aus Emmersweiler zu tun. Emmersweiler, hauptsächlich aus der Hopp Connection bestehend, hat mit 1112 Ringen mal mächtig einen rausgehauen. Rosalie mit ihren 382 Ringen war an diesem Abend das Maß aller Dinge. Eric und Emanuel zementierten mit je 365 Ringen das Ergebnis fest. Boing, das war ne Ansage. Da konnten wir leider nicht mithalten. Zwar haben wir den Warndtdörfer für 1 Million Slotti den Leonas Rupp entführen können, aber der Bursche konnte

mit seinem guten Ergebnis von 374 Ringen die Emmersweiler Riege nicht alleine in Schach halten. Ihr fragt euch wer der Leonas ist??? Ein junger Bursche aus Karlsbrunn, der sich entschieden hat unsere Erste mal so richtig aufzumischen. Schön, dass du bei uns in Nikloos gelandet bist Leonas. Wir freuen uns, dass du da bist. Herzlich Willkommen Leonas und viel Spaß in unserem verrückten Haufen! Die Hinterbänkler hatten an diesem Abend mächtig Hängsääl in der Leitung. Christina Winter konnte mit 359 Ringen noch ein annehmbares Ergebnis auf unsere neue Anlage zaubern, awwa die dahinter kann man auf den Mond schießen. Der Lapp wurde mit seinen unterirdischen 336 Ringen doch tatsächlich in die Wertung aufgenommen, awwa nur will der Gregor noch schlechten war als er. 330 Ringe sind auch schon ein wenig viel ... wenig. Das Ergebnis wird es auch bei ihm nicht mehr geben, darauf kann man zählen. Da fehlt ja noch der Bernhard, der konnte nicht mitmachen, weil sein Gewehr noch in der Werkstatt ist. Winterinspektion. Reifenwechsel – Ölwechsel – Beleuchtungstest – usw. Oh ... unser Ergebnis fehlt ja noch. 1069 Ringe sind es geworden ... ausbaufähig!!!

Übersicht: St. Nikolaus 1 – Emmersweiler 1069:112 Ringe
 Leonas Rupp 374 Ringe – Christina Winter 359 Ringe – großer Kles 336 Ringe und der Gregor Winter 330 Ringe

Team zwei

Die Zweite schießt kurioser Weise auch in diesem Jahr in der Regionalliga Süd wie die Erste. Weil die Warnddörfer zwei komplette Mannschaften nicht mehr melden konnten, wurde unsere Zweite, weil sie in der Bezirksliga Vizemeister wurde, mit in die Regionalliga aufgenommen. In der Regionalliga angekommen, gab es gegen starke Herrensohrer gleich mal einen auf den Sack. Mit 1033:1092 Ringen viel das Ergebnis auch recht deutlich aus. Zwar hat sich die Zweite mit dem Müli auch verstärken können, aber das Ergebnis der Kaltnaggischer war zu hoch um da mithalten zu können. Wer ist der Müli??? Ei der Müli ist der Müli. Der Daniel hat schon vor etwa zehn Jahren die zweite Mannschaft unterstützt, musste awwa aus beruflichen Gründen eine längere Pause einlegen. Jetzt sind wir froh, dass er wieder da ist und unsere zweite mit seinen guten Ergebnissen unterstützten kann. Mit seiner guten 357 Ringen war er der erste in Team zwei. Gefolgt vom Liane, die 343 Ringe zum Mannschaftsergebnis beitragen konnte. Letzter in der Wertung war die Erbs, mit einer Schnapszahl von 333 Ringen. Der Christian kam mit 326 Ringen nicht mehr in die Wertung.

Übersicht: St. Nikolaus 2 – Herrensohr 1033:1092 Ringe
 Daniel Mülhausen 357 Ringe – Liane Lux 343 Ringe – Thomas Wein 333 Ringe und der Christian Frey 326 Ringe

König und Hubertusschießen 2024

Der König ist tot, es lebe der König. Beim diesjährigen Königschießen konnten wir einige Schützen begrüßen, die sich auf den Weg gemacht haben in diesem Jahr Schützenkönig oder Königin zu werden. Nach einem spannenden Wettkampf konnte sich Markus Ernst zum König und Liane Lux zur Königin ehren lassen. Erster Ritter wurde Wilfried Hedrich. Erste Hofdame wurde Claudia Wein. Zweiter Ritter wurde Leonas Rupp und zweite Hofdame Selina Frey. Die Hubertusscheibe eroberte sich dieses Jahr Liane Lux. Allen Gewinner einen Herzlichen Glückwunsch

Allgemeine Nachrichten

Benefiz-Flohmarkt beim verkaufsoffenen Sonntag in Völklingen für die Hospizarbeit

Im Rahmen des Herbsttages am 20. Oktober 2024 veranstaltet der Förderverein Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen e.V. einen Benefiz-Flohmarkt. Es gibt Altes, Schönes und Neuwertiges für Erwachsene und Kinder, das Angebot reicht u.a. von Kleidung über Spielsachen und Deko-Artikel bis zu Unikaten aus der Kreativ-Werkstatt. Mit dem Erlös aus dem Benefiz-Flohmarkt unterstützt der Förderverein die Arbeit vom Ambulanten Hospiz in Völklingen und der dort tätigen Ehrenamtlichen.

Termin: Sonntag, 20. Oktober 2024, 13 bis 18 Uhr, Rathausstraße 19. Stefanie Karg für Förderverein Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen e.V. Weitere Infos: www.hospiz-voelklingen.de

Regionalverband Saarbrücken

Belehrung im Lebensmittelbereich jetzt auch online möglich Gesundheitsämter nutzen saarlandweit künftig einheitliche Plattform

Beim Gesundheitsamt des Regionalverbands Saarbrücken besteht ab sofort die Möglichkeit, die Belehrung im Lebensmittelbereich gemäß Infektionsschutzgesetz auch online durchzuführen. Dabei werden in kurzen anschaulichen Videos die hygienischen Maßnahmen im Umgang mit Lebensmitteln erklärt. Im Anschluss müssen alle Fragen zur jeweiligen Thematik richtig beantwortet werden. Als Zahlungsmethode kann Giropay, Kreditkartenzahlung oder PayPal genutzt werden. Für die Online-Belehrung wird – wie für die weiterhin mögliche Belehrung in Präsenz – eine Gebühr von 38 Euro erhoben. Nach erfolgreichem Abschluss der Online-Belehrung wird das Gesundheitszeugnis auf das persönliche BundID-Konto übermittelt und kann von dort heruntergeladen oder direkt ausgedruckt werden. Personen, die im Lebensmittelbereich tätig sind, müssen vor erstmaliger Aufnahme ihrer Tätigkeit an einer Belehrung durch das Gesundheitsamt teilnehmen. Dies gilt für alle, die beim Herstellen, Behandeln oder der Ausgabe mit bestimmten Lebensmitteln in Berührung kommen sowie für alle, die in Küchen von Gaststätten oder sonstigen Einrichtungen beschäftigt sind. Alle Informationen zur Belehrung im Lebensmittelbereich allgemein und der Link zur Online-Belehrung stehen unter www.regionalverband.de/belehrungen. Bei Rückfragen können die Mitarbeitenden des Gesundheitsamtes auch telefonisch unter 0681 506-5337 erreicht werden.

Die zur Online-Belehrung genutzte Plattform wurde im Zuge des Onlinezugangsgesetzes durch das Land Niedersachsen entwickelt und den saarländischen Landkreisen zur Verfügung gestellt. Finanziert und gefördert wurde das Projekt von der Europäischen Union.

Themenwanderungen der Volkshochschule im Oktober Auf 18 verschiedenen Wanderungen den Herbst erleben

Von Familienwanderungen über Exkursionen zur Technikgeschichte bis hin zum Waldspaziergang – die Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken bietet in Kooperation mit verschiedenen Partnern sowie Wanderführerinnen und Wanderführern ein umfangreiches Programm an Themenwanderungen an. Allein im Oktober können Interessierte bei insgesamt 18 verschiedenen Wanderungen die Vielfalt der saarländischen Geschichte, Kultur und Natur entdecken. Alle Infos zu den Wanderungen und Anmeldeöglichkeiten stehen online unter www.vhs-saarbruecken.de.

Schon 110 soziale Mietverhältnisse dank der Wohnraumakquise Vermietern werden seit fünf Jahren Sanierungszuschüsse und Betreuung geboten

Der Regionalverband Saarbrücken zieht bei der Wohnraumakquise des Sozialamtes erfolgreich Bilanz. Seit dem Start vor fünf Jahren konnten insgesamt rund 110 Kooperationen mit Vermietern abgeschlossen werden. Dabei erhält der Regionalverband ein Belegrecht für die Wohnungen, welche dann an sozial benachteiligte Menschen vermittelt werden. Bislang waren dies 230 Personen. Im Gegenzug erhalten die Vermieter garantierte sichere und pünktliche Mietzahlungen über das Jobcenter beziehungsweise das Sozialamt. Außerdem können sie einen Zuschuss zu Sanierungs- und Renovierungsarbeiten erhalten. So konnten bisher 110 neue Mietverträge in enger Absprache mit den Vermietern vermittelt werden. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Die Wohnraumakquise ist ein großer Erfolg. Insgesamt konnten dank ihr bislang 50 Alleinstehende und 59 Familien – viele von ihnen alleinerziehend – im Regionalverband bezahlbaren Wohnraum finden. Doch der Bedarf ist weiterhin sehr hoch, vor allem im Bereich der barrierefreien Wohnungen.“ Gesucht werden bezahlbare Wohnungen aller Größen in den zehn Städten und Gemeinden im Regionalverband. Das Team hinter der Wohnraumakquise bilden Patricia Klein und Stefan Baluksian. Die Sozialarbeiter sind Ansprechpartner für Vermieter und Mieter und vermitteln bei Fragen zwischen beiden Parteien. So haben sie schon bei der Aufschlüsselung der Nebenkosten für das Jobcenter geholfen oder beraten Mieter beim Thema Heizen und Lüften, um hohe Nebenkosten zu vermeiden. So tragen sie auch zu einem gelingenden Mietverhältnis bei. Was auffällt: Gerade viele ältere Eigentümer scheuen sich, leerstehenden Wohnraum zu vermieten: „Ihnen ist der Sanierungs-Aufwand zu groß oder

sie befürchten Probleme mit den Mietern aus sozial schwierigen Verhältnissen. Unsere Wohnraumakquise bietet zum einen Sanierungszuschüsse. Unsere Mitarbeitenden kümmern sich aber auch um ein reibungsloses Verhältnis zwischen Mieter und Vermieter. Gerade letzteres hat sich als die wichtigste Hilfe herausgestellt“, so Gillo. Wer eine Wohnung im Rahmen der Wohnraumakquise zur Verfügung stellen möchte, kann sich beim Regionalverband unter der Telefonnummer 0681 506-5019 oder -5026 sowie per E-Mail an patricia.klein@rvsbr.de oder stefan.baluktsian@rvsbr.de wenden. Weitere Informationen zur Wohnraumakquise im Regionalverband stehen unter www.regionalverband.de/wohnraumakquise.

11.10. Aktionen des Regionalverbands anlässlich Weltmädchentag Pop-Up- Mädchencafé und Selbstbehauptungs-Workshop

Das Jugendamt sowie das Frauenbüro des Regionalverbandes beteiligen sich am Freitag, den 11. Oktober, mit kostenfreien Aktionen am Weltmädchentag. So wird es neben einem Pop-Up-Mädchencafé auch einen Workshop zum Thema Selbstbehauptung geben.

Mädchencafé in der Europagalerie

Zwischen 14 und 20 Uhr öffnen die Pforten des Pop-Up-Mädchencafés der Offenen Kinder- und Jugendarbeit des Regionalverbands-Jugendamtes in der Saarbrücker Europa-Galerie. Im Erdgeschoss 2 erwartet Mädchen ab 10 Jahren Karaoke sowie eine Beauty- und eine Fotoecke. Beim Tischtennis, Kickern oder an der Zockerstation können sie sich zudem austoben. Und der Kreativität können die Besucherinnen beim Knüpfen von Perlenarmbändern, Designen eigener Taschen oder mit Klebe-Tattoos freien Lauf lassen. Auch für kostenfreie Snacks und Getränke ist gesorgt. Alle Informationen stehen online unter jugendblog.regionalverband-saarbruecken.de.

Workshop zur Selbstbehauptung

Das Frauenbüro veranstaltet in Kooperation mit der vhs Regionalverband Saarbrücken den kostenfreien Workshop „Gewaltprävention durch Selbstbehauptung für Mädchen“. Dabei können Schülerinnen ab 15 Uhr im vhs-Zentrum am Saarbrücker Schlossplatz lernen, gefährliche und ungefährliche Situationen einzuschätzen und zur Deeskalation und Gefahrenabwehr beizutragen. Taktiken der nonverbalen Selbstbehauptung sowie erste motorische Basistechniken der Selbstbehauptung stärken zudem das Selbstbewusstsein. Eine Anmeldung erfolgt per Mail an frauenbuero@rvsbr.de. Weitere Informationen stehen unter www.regionalverband.de/veranstaltungskalender.

ADFC Saar

Fahrrad-Ferienprogramm der ADFC-Radfahrschule

Radfahren macht Spaß, schult die Beweglichkeit und stärkt das Selbstbewusstsein auch von kleinen Nachwuchsradler*innen. In den Herbstferien veranstaltet der ADFC zwei Kurse für Kinder ab 6 Jahren. Der erste Kurs richtet sich an Anfänger*innen und findet vom 21. bis 25. Oktober statt, jeweils 10 bis 12 Uhr. Auch für geübte junge Radler*innen gibt es ein Angebot. Vom 14. bis 16. Oktober, 13 bis 16 Uhr gibt es einen Fortgeschrittenkurs für Kinder, die fahren können, sich jedoch noch nicht sicher mit dem Fahrrad bewegen. Alle Kurse finden auf dem Schulhof der Kirchberg Grundschule (St.-Josef-Straße 11, 66115 Saarbrücken-Malstatt) statt. Die Gebühr pro Kind beträgt 80 € bzw. 70 €. Informationen zur Anmeldung, Ablauf und Anreise finden Sie auf der ADFC Saar Internetseite: <https://saarland.adfc.de/radfahrschule-provelo>

Wenden Sie sich bei Fragen gerne an die Geschäftsstelle des ADFC Saar: radfahrschule@adfc-saar.de oder 0681-45098

Anzeige

Firma Jamal

Inh. Al-Ahamad Jamal

- Fliesen
- Bodenbeläge
- Innenausbau
- Abriss- & Entrümpelungsarbeiten

Sie erreichen uns unter 0171 / 2 14 47 88

Kirchstraße 26 · 66359 BOUS

Seit 17 Jahren Ihr Schlosser

Montage Service

Axel Kurtz

im Warndt ...

66352 Großrosseln
Tel. 06809-180 797

zertifizierter Befestigungstechniker

Metallbau und Montage von Baufertigteilen

- Geländer • Treppen
- Metallrenovierung und Reparaturen und vieles mehr...




Besuchen Sie: www.montageservice-kurtz.de



RÖHRL & BRAUN

STRAFVERTEIDIGUNG

SELINA RÖHRL & HANNA BRAUN

Rechtsanwältin & Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSBEREICHE:

- ☛ Strafrecht
- ☛ Jugendstrafrecht
- ☛ BtMG
- ☛ Strafvollstreckung
- ☛ Strafvollzug

Stengelstraße 1 • 66117 Saarbrücken

Telefon: 0681-954 594 04

Telefax: 0681-954 594 05

www.roehrl-braun.de

E-Mail: info@roehrl-braun.de



Pre-Press all inclusive!

Konzeption, Beratung, Layouts, Satz, Druck bis zum Versand und vieles mehr!

Rufen Sie an und lassen Sie sich beraten unter 0173 | 6 52 76 49

Abschied ...



Einmal sehen wir uns wieder...



Wilhelm Heintz

* 11.08.1926

† 16.09.2024

Danke

allen, die sich mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Gabriela und Edytha für Ihre unermüdliche tägliche Hilfe, Frau Dr. Nemcsik mit Ihrem Team, der Palliativstation St. Jakobus, dem Hospiz St. Michael, sowie der Prädikantin Ute Decker für die liebevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Dem Bestattungshaus Schido & Tomczyk und der Ehrenformation der Schützen von Gut-Schuss Dorf im Warndt für Ihre pietätvolle Begleitung.

Rüdiger, Volker, Ute, und Ruth mit Familien

Großrosseln, Oktober 2024

Danksagung



Tief bewegt von der herzlichen Anteilnahme, den Blumen und Geldzuwendungen sowie für das letzte Geleit unseres lieben Verstorbenen, möchten wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden herzlich danken.

Unser besonderer Dank gilt der Praxis Dr. Lydia Barth und dem SAPV Team St. Jakobus für die fürsorgliche Begleitung in der schweren Zeit.

Im Namen aller Angehörigen:

Deine Rosie

Kinder und Familien

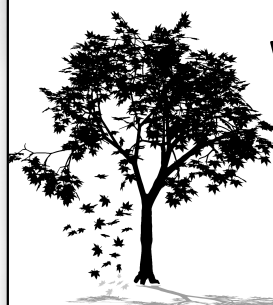
Manfred Kost

*Dorf im Warndt,
im Oktober 2024*

Der Tod ist wie ein Horizont.

Dieser ist nichts anderes als die Grenze unserer Wahrnehmung.

*Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere,
ihn hinter der Grenze zu sehen.*



Wolfgang Hahn

* 22.07.1944 † 02.09.2024

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied:

Annerose Hahn

*Andrea und Robert-Thomas Koch
mit Isabelle und Florian*

*Susanne und Frank Hahn
mit Michael, Benjamin und Vincent*

Der Trauergottesdienst findet am Freitag, dem 25. Oktober 2024, um 14.00 Uhr in der evangelischen Kirche Karlsbrunn statt.

Die Urnenbeisetzung ist am Samstag, dem 26. Oktober 2024, um 11.00 Uhr im FriedWald Saarbrücken.

Von Trauerkleidung bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus "Friede" DUCHENE GmbH; www.friede-duchene.de

H & S
NATURSTEIN-
PRODUKTE GMBH



- Grabmale
- professionelle Grabmalreinigung
- Wohn- Esszimmer & Gartentische
- Treppen & Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten

Steine der Natur stilvoll veredelt



Treppenstraße 45 · 66787 Wadgassen

Tel. 0 68 34 - 46 03 81 · Fax 0 68 34 - 46 03 82

www.h-u-s-natursteine.de | e-mail: info@h-u-s-naturstein.de

Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil



Zoe Duchêne
Bestattungsfachkraft

Friede DUCHENE
SEIT ÜBER 100 JAHREN

Die Zukunft im Blick.
Unsere Bestattungsfachkraft Zoe Duchêne auf dem Weg zur Meisterprüfung.

im Trauerfall 24
(06898) 41000 www.friede-duchene.de

Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH
Geschäftsführerin Susanne Duchene

Jörg Quinten

Garten- und Landschaftsbau
Rosenberg 82 – 66352 Großrosseln

Zaunbau & Steinarbeiten
Erdarbeiten • Gartenpflege
Hecken- & Sträucherrückschnitt

Tel. 0 68 09 / 99 89 35 • Mobil 0175 / 146 12 13



KOPS
POLSTERMANUFAKTUR

**Werte erkennen!
Werte erhalten!
Werte schaffen!**

INFORMATION DER KOPS POLSTERMANUFAKTUR
Aufgrund der sich abzeichnenden wirtschaftlichen Entwicklungen im Saarland hat die Kops Polstermanufaktur und die Gelz Polstermanufaktur sich entschlossen, zukünftig den Standort in Burbach aufzugeben und die laufenden Geschäfte nur noch vom Standort Trierweiler aus zu betreiben.
Sie werden weiterhin wie gewohnt von Herrn Gelz oder Frau Bartholomes betreut. Für die Kunden denen der Weg nach Trierweiler zu weit ist bieten wir kostenlose Beratung und Aufmaß Termine bei Ihnen zu Hause an. Aufgrund der Zentralisierung der laufenden Geschäfte sind wir sicher, Ihnen auch zukünftig meisterliche Handwerksarbeit zu einem vernünftigen Preis anbieten zu können.
Uns ist kein Weg zu weit, wir freuen uns auf Sie, rufen sie uns an wenn es um ihre wertvollen Polstermöbel geht.
Egal ob Neupolsterung, Neubezug oder Neuanfertigung.
Gardinen, Teppichböden, Sonnenschutz haben wir ebenso in unserem Programm wie Wandbespannung und hochwertige Tapete.

Ihr Gelz Team, Erich Gelz

KOPS- POLSTERMANUFAKTUR • Neuer Standort!
54311 Trierweiler • Römerstraße 5
Tel. 0651/85195 • Mobil 0179/5051279 • info@kopspolster.de

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1




BADELIX VÖLKLINGEN

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**
☎ **06898-370364** ☎ **0163-3331602**



Wir suchen DICH!
Komm in unser Team und werde **Zusteller**.
Wenn Du Interesse hast, schreib' uns eine Mail oder ruf uns einfach an.

Wir freuen uns auf Dich!

MTYPE media

MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 5885-0
www.mtypemedia.de
zusteller@mtypemedia.de



- ♦ **Fliesen-, Platten-**
- ♦ **Mosaikverlegung**
- ♦ **Fliesen-Reparaturarbeiten**
- ♦ **Silikon-Erneuerung**

Michael Jöxen • Eichenkopf 5 • 66333 Ludweiler
Tel. 0 68 98 - 4 27 43 • mobil 01 75 - 4 10 99 04
info@fliesen.saarland



Liane Homes

**Wir lotsen Sie durch
den Dschungel an
Möglichkeiten.**

Bankenunabhängig.



sk-sb.de/baufinanzierung



**Sparkasse
Saarbrücken**

FUTTERSTUBE

TIERNAHRUNG

www.futterstube-store.com
Bahnhofstr. 20 • 66352 Großsöeln
Tel. 0 68 98 - 98 47 633

**! Mittwoch ist
LIEFER-TAG !**

Freunde empfehlen
Freunde ... beide
erhalten 15 % Rabatt!

Fahrbarer
Futter-Fritz
Inh. Thomas Fritz

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 + 14.30 - 18 Uhr • Mi. geschlossen (Liefertag) • Sa. 9.30 - 12.30 Uhr



SaarPerlen
Haushaltshilfe, Demenzbetreuung & Seniorenbetreuung

Lassen Sie uns Ihre Perle sein!



- Haushaltshilfe
- Alltagsbegleitung
- Demenzbetreuung

von 8 - 16 Uhr erreichbar
Als zugelassener Leistungsbringer können wir
direkt mit allen Kassen abrechnen.
Auch Privatzahler können unsere Leistung
in Anspruch nehmen.

SaarPerlen GmbH
Alter Haller 13 • 66333 Völklingen • Tel.: 06898-4413249
www.saar-perlen.de | info@saar-perlen.de

KARWAT

Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Anzeigen-Hotline
0173 | 6 52 76 49
journal@mtypemedia.de



**Rat & Hilfe
im Trauerfall**
Tel: 0 68 09 - 70 26 51
24 Stunden erreichbar



**Schido
&
Tomczyk**

**BESTATTUNGSHAUS
SCHIDO & TOMCZYK**
Friedrich-Ebert-Straße 2
66352 Großsöeln
Mail: thomastomczyk@t-online.de

Individuelle & persönliche Beratung | eigener Trauerraum | Trauerredner
alle Bestattungsformen (Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Friedwald) | Ascheausstreung